

la humanitat

Any IV — Núm. 1.107 — Preu: 15 cèntims

FUND. DOB. LUIS COMPANYS

Barcelona, dijous, 12 de setembre del 1935

EL TEMPS. — A Catalunya el cel està cobert a les costes de Barcelona i Girona, nuvolos a les de Tarragona i a l'interior. Les pluges han estat escasses durant les darreres 24 hores. La borrasca de l'Atlàntic s'acosta a l'arxipèlag angles, i perd intensitat. Continuen les baixes pressions a la Mediterrània. El cel està un xic nuvolos a França i Europa central.

Amb dos representants de la Lliga dita "Catalana" a la Generalitat BARCELONA VA COMMEMORAR AHIR L'ONZE DE SETEMBRE

UNA VERSIÓ ROTUNDAMENT DESMENTIDA

No han dimitit els Srs. Duran i Ventosa i Vallès i Pujals

Ahí al vespre, circula per la ciutat de Barcelona l'estrany rumor que havien dimitit els senyors Lluís Duran i Ventosa i Joan Vallès i Pujals, delegats de Cultura i Obres Públiques, respectivament, en representació de la Lliga, al Consell de la Generalitat de Catalunya que presideix el senyor Pic i Pon.

Ben informats, podem afirmar que el rumor és completament fals. Els senyors Duran i Ventosa i Vallès i Pujals no han dimitit ni pensen dimitir. Molt al contrari, a última hora del vespre, van parlar amb persona políticament molt allegada amb els principals prohoms de la Lliga, com per exemple els senyors Cambó i Ventosa —ex-ministres de la monarquia—, Duran i Ventosa i Vallès i Pujals, etc., aquests dos consellers-gestors al Consell de la Generalitat. Aquesta persona ens ha expressat així el pensament dels il·lustres catalanistes:

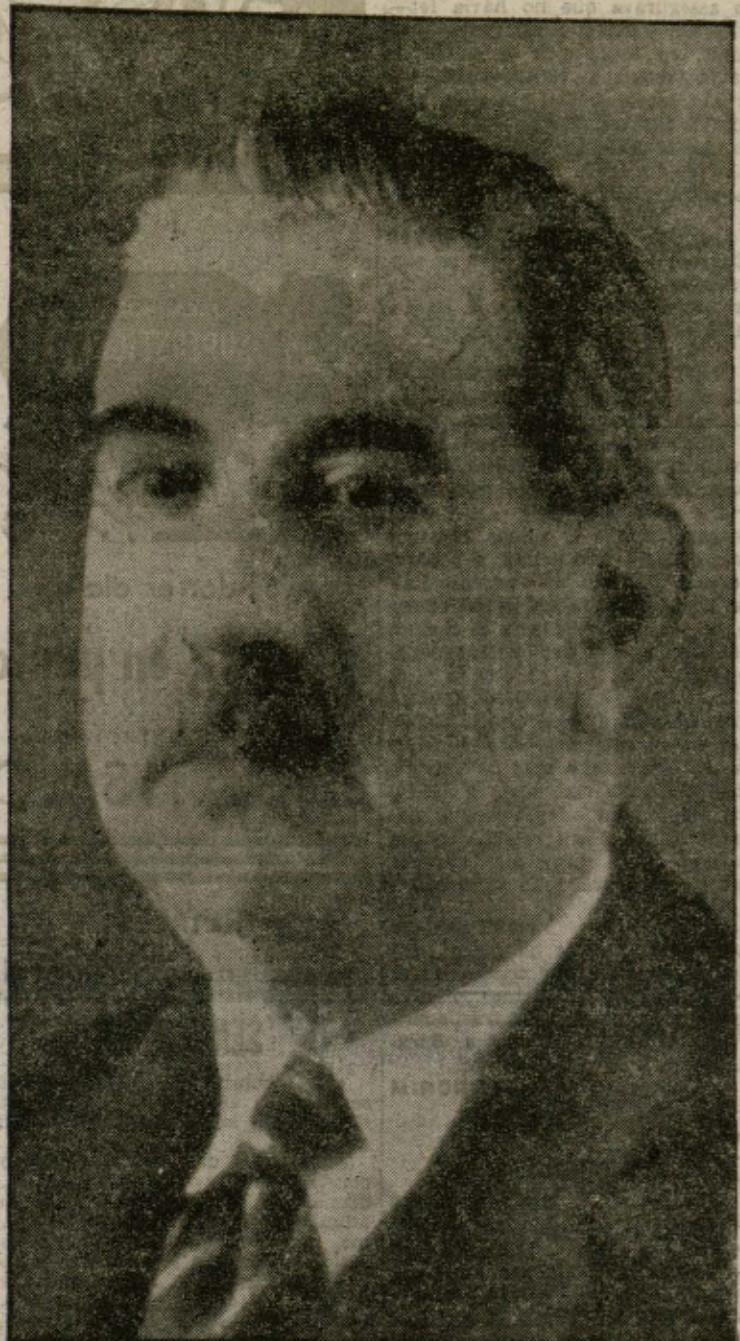
«Es completament fals tot el que s'ha dit. Cada dia que passa és major la satisfacció dels senyors Duran i Ventosa i Vallès i Pujals per la representació que els atorga, després de promulgada la Llei de règim transitori, l'excel·lentíssim senyor Joan Pic i Pon, el qual, una vegada més, ha demostrat les seves dotes d'organitzador amb motiu del «Dia de Llerenç» celebrat el dia 8 i successius.

Els senyors Duran i Ventosa i Vallès i Pujals consideren molt eficaç i convenient l'actitud de la Lliga com a transitori, que deixa en suspensió, com se sap, l'estatut de Catalunya. Aquesta suspensió és considerada pels dos delegats de la Lliga com un encert del Govern dels senyors Lerroux-Gil Robles, que els ha permès de treballar amb excel·lents resultats a favor del país i de l'ordre. Tant és així, que els dos esmentats consellers, d'acord amb tota l'alta direcció del Partit, estimaren com a molt convenient, ara fa dos mesos, la segona declaració de l'estat de guerra a Barcelona, a favor del qual votaren, al Parlament, tots els diputats de la Lliga, amb el senyor Duran i el senyor Vallès, aquest període d'ordre i d'energia, mantinguda en tot moment per l'autoritat militar, ha resultat altament profitós per a Catalunya. Aquesta política —que l'illustre prohoms de la Lliga i de Catalunya, senyor Lluís Companys, opina que és l'única que podia seguir una força política del tipus de la Lliga— ha culminat, com tothom ha vist i comprovat, en l'exit formidable dels Cursets especials d'Estiu, a l'Escola Normal, per una banda, i el retraspàs dels serveis d'Obres Públiques al Departament del senyor Vallès i Pujals, Especialment els al·ludits Cursets, en els quals han participat més de cent mestres i mestresses de tot el país, han palesat la franca adhesió dels pedagogs catalans envers l'obra del senyor Duran a Cultura, tan diferent de la realitzada en etapes anteriors. Quant al retraspàs dels

serveis d'Obres Públiques, el senyor Vallès i Pujals, d'acord amb les opinions més autoritzades del seu partit, expressades oportunament a la

na manera especial entre les joventuts del Partit, que opinen exactament al mateix. Ha contribuït a aquesta satisfacció el fet que l'actitud de La Veu coincideix plenament amb les que fa cada dia la Premsa de Pic i Pon i, d'una manera especial, el gran diari del partit radical, Renovació.

Tots aquests beneficis, pel que fa a Catalunya, la Lliga i els senyors Duran i Vallès d'una manera especial, pensen que augmentaran magníficament i abundantment com a conseqüència del viatge del senyor Lerroux a Barcelona. Sembla que ha



ELS HOMES DE LA LLIGA

El senyor Lluís Duran i Ventosa, conseller-gestor de Cultura a la Generalitat, en representació de la Lliga

Veu, opina que es tracta de la qüestió fonamental de l'autonomia catalana, cosa que ha provocat un intens moviment d'entusiasme d'

estat comentada l'adhesió dels senyors Duran i Ventosa i Vallès i Pujals al cap del partit radical, però no ha d'estranyar-nos poc ni gens, sinó tot el contrari. La Lliga considera que només una franca i decidida compromissió amb el senyor Lerroux salvarà la situació. No és així a aquesta posició el senyor Gil Robles. El ministre de la Guerra ha vist perfectament el valor d'un sincer contacte amb la Lliga a Catalunya i fins a puig dir que s'ha pensat a fusionar, aquí, la Lliga i C. E. D. A., en un sol partit que, per evitar diferències, se'n diria C. E. D. A. Catalana, en el qual entrarien també els radicals amb el senyor Pic i Pon i el senyor Giral al cap.

Tot això amig meu —ha acabat el nostre interlocutor— us desmentirà rotundament la versió de la dimissió dels senyors Duran i Ventosa i Vallès i Pujals. Falsa de tota falsedat! Per damunt de petits matisos polítics, cal mantenir l'ordre al carrer, i així està aconseguit. Promeses demostracions d'energia han donat les autoritats competents. Gràcies a elles, el dia d'ahir fou, com heu vist, un gran dia ciutadà. Ni una extralimitació, ni un desori, ni un crit. Ordre i ordre! La Lliga està satisfeta, plenament satisfeta de la seva entusiasta cooperació a aquest fet. La fusió, lligo-cedo-radical contribuirà sens dubte a enfortir el nostre partit, vell de trenta-cinc anys i carregat de glòries i de victòries.

Ah, si Prat de la Riba visqués! —ha acabat amb visible entusiasme, el nostre interlocutor.

De manera —afegim nosaltres— que els senyors Duran i Ventosa i Vallès i Pujals no han dimitit ni pensen dimitir de cap de les maneres.

La reorganització ministerial

Madrid, 11. — El senyor Chapaprieta ha dit que ja té enllestita per a portar-la a la «Gaceta» els decrets lleis sobre restriccions i insubmissió, per tant, que la refundició del Ministeri ha d'esser decretada a mateix temps que es publiquen els altres decrets, és a dir, abans de l'obertura de Corts. Sembla que el ministre insisteix en aquest punt a fi d'evitar al Parlament una situació incòmoda.

El dia transcorregué ahir amb absoluta tranquil·litat

Afirmà el cap de policia, senyor Bágüenas, davant els periodistes

No és veritat que Pi i Sunyer i Nicolau d'Oliver vagin resultar ferits

El cap Superior de Policia senyor Martin Bágüenas, en rebre ahir els periodistes es manifestà contentant a preguntes d'aquests que el dia havia transcorregut amb completa tranquil·litat si es té en compte una població com Barcelona de més d'un milió d'habitants.

S'ha de tenir en compte la significació del dia i l'obra sentimental amb tots els respectes que es deuen als sentiments aliats i s'ha de respectar l'actitud de tots i solament s'han hagut de contenir algunes expansions que es sortien del límit, però tot això ha mancat d'importància.

Un periodista li preguntà si era cert com el rumor general dels que havien resultat ferits els senyors Nicolau d'Oliver i Pi i Sunyer. Res d'això —respondé el senyor Bágüenas— en presentar-se aquests dos ex-ministres el cap de la força de Seguretat s'ha ofert per tal d'acom-

panyar-los a col·locar la corona i els s'han negat a anar amb protecció, però com que són persones molt conegudes i tenen els seus simpatitzants s'ha aprofitat al voltant d'ells gran nombre de persones i hi ha hagut necessitat de desallotjar aquell lloc, però a aquests dos senyors no els ha ocorregut res. Mireu si hi ha tranquil·litat —afegí— que he autoritzat per a aquesta nit dos actes polítics que havien sol·licitat i això us donarà la norma, des del punt de vista de l'ordre públic, que la tranquil·litat és completa.

—Hi ha molts delinqüents? —se li preguntà.

—En total uns 16 dels quals s'estan venent les circumstàncies especials de cada u per tal de veure si es poden posar en llibertat tan prompte s'acabi el dia, o se'ls imposarà una sanció governativa o passaran al jutjat corresponent, segons el delicte que hagin comès.

FILM DE LA JORNADA

LA VIGILIA A LA NIT

Des d'ahir prop de mitja nit que començaren a acudir ciutadans carregats amb ramells de flors i coronetes que depositaven damunt, al peu i al voltant de l'estàtua commemorativa de l'11 de setembre del 1714.

La major part de les coronetes i ramells de flors portaven cintes de seda amb els colors de Catalunya i inscripcions amb dedicatòries i el nom de l'autoria o del particular que feia l'ofrena, la relació dels quals donarem en la nostra edició d'ahir.

La policia muntà un servei especial de vigilància i no es permeté que arribessin grups dins el monument. Sols s'autoritzaren les ofrenes individuals. També fou desviada la circulació del trànsit rodant a fi d'evitar el seu pas per davant de l'estàtua de Rafael Casanova.

A darrera hora el nombre de ramells i coronetes era molt creixent.

LA VIGILIA A LA NIT

El carrer Nou de la Rambla hi havia estacionats gran nombre de taxis que s'anaven omplint de ciutadans que anaven al Cementiri del Sud-Oest.

Llegiu LA HUMANITAT

Als Centres oficials

A l'ajuntament i a la Generalitat fou festa oficial i el Governador general ni l'Alcalde ni els consellers i regidors no acudiren a llurs despatxos. No hi havia domoscos a les balconades.

Tots els consells, comerços, bancs, consignataris de vaixells, etc., hissaren les respectives banderes.

Llegiu LA HUMANITAT

La ciutat oferia un bell aspecte de festa, excepte als voltants del monument a Rafael Casanova.

A L'AUDIENCIA

Per ésser dia inhàbil, no funcionaren ahir les sales de l'Audiència, les relatories i les secretaries.

Als jutjats tampoc no es treballa. Es limitaren a recollir els comunicats que de la guàrdia o del deganat corresponien a cada jutjat.

AL FOSSAR DE LES MORERES

Fou també molt nombrosos la concurrència que assistí al Fossar de les Moreres. Els àms de flors i les coronetes dipositades en aquell lloc foren, així mateix, moltes centenars.

No ocorregueren incidents, malgrat el gran nombre de policies que hi havia.

Llegiu LA HUMANITAT

TRENTA ANYS DE CATALANISME

Al despatx dels periodistes de l'Ajuntament i de la Generalitat no hi

Llegiu LA HUMANITAT

la corrua de bon matí fins a les dues de la tarda. En aquella hora hi hagueren uns moments de desanimació i cap a les quatre tornà a animar-se tant com durant tot el matí.

Bombers i guàrdies urbans tenien cura de col·locar les ofrenes.

LA TOMBA DE MACIÀ

El Passeig de la Marina és veïe des de primeres hores del matí ple d'una gran multitud de portadors de ramells i coronetes de flors que anaven a dur a la Plaça de la Fe, on reposen les despulles del president Francesc Macià, primer President de la Generalitat de Catalunya.

En aquest número:

Pàg. 2 LA XIRGU AL «BARCELONA»
Pàg. 3 EL TREBALL
Pàg. 4 LES LLETRES
Pàg. 5 INFORMACIÓ ESTRANGERA
Pàg. 7 EL MOMENT POLITIC
Pàg. 8 LES COMARQUES
Pàg. 10 LES MEMORIES DE DO-RA STROEGER
Pàg. 12 REPORTATGES DELS NOSTRES ENVIATS ESPECIALS A ADDIS ABEBA I GINEBRA

AQUEST NUMERO DE LA HUMANITAT CONSTA DE DOTZE PAGINES

Els convidats de la darrera hora

Ningú no encara el cas trágic de les acaballes de la dinastia borbònica a Espanya. Alfons XIII, que havia acomiadat sense gaires miraments, els polítics que el servien més o menys, be i s'havia entès més de sis anys seguits amb el general Primo de Rivera, en veure's prop de la caiguda crida al seu costat els homes del Govern Berenguer i després els del Govern Aznar entre els quals hi havia nombrosos ex-ministres del període anterior a la dictadura. Els menyspreats en els dies d'eufòria pel leuger monarca, van ésser cridats en els moments de perill.

Es el cas, tan repetit dins i fora de la política, dels convidats de la darrera hora. Quan ja s'acosta la fi d'una situació, quan les angústies sovintegen més que les alegries, uns grups o uns homes són invitats a associar-se als conductors del carro que va pel pedregam.

Per a acceptar aquesta mena de convits cal ésser molt generós o molt il·lus. En venir el llevant de taula, el més trist paper és el dels que amb prou feines han tingut temps d'asseure's i de participar en la festa.

...

Ara no es tracta de les acaballes d'un règim, però és força probable que es tracti de les acaballes d'una etapa política. Tots els símptomes indiquen que l'etapa iniciada per les eleccions del 19 de novembre del 1933 no trigarà a cloure's. Hi haurà hagut un bienni de centre-dreta després d'un bienni d'esquerra.

I és en aquest instant quan s'anuncia la famosa ampliació del Ministeri Lerroux-Gil Robles. El senyor Lerroux, ja septuagenari, ha esdevingut l'home de les ampliacions, el gran ampliador. Ha ampliat la base de la República, i projecta d'ampliar la base del Govern. Per a unes tals operacions estan verament indicats els homes de la màquina antiga.

S'insisteix a dir, en efecte, que aviat serà reconstituït el Gabinet amb la col·laboració de nous elements, que han de tenir la condició de no haver participat en els fets del passat mes d'octubre. I tothom assenyalava amb el dit els tres possibles participants: la Lliga Catalana, el grup fonet de Miquel Maura i el grup menut i incommoïble del senyor Abilio Calderón. Tres grups heterogenis i de difícil encaix.

Arribarà a fer-se l'ampliació anunciada ja fa temps i molts cops ajornada? Acceptaran el convit els regionalistes, els mauristes miquelets i els calderonians?

Al punt on som, el convit no té gaires atractius. I encara els senyors Lerroux i Gil Robles imposen als convidats una condició: que cooperin a l'esforç per la revisió constitucional. Precisament el Govern reconstituït i ampliat tindrà per objectiu principal la realització d'aquesta reforma.

Tots sabem, però, que la Lliga no creu que sigui oportú el plantejament del problema constitucional en la forma adoptada pel Govern Lerroux-Gil Robles, i que el senyor Maura ho consideri un disbarat. Quin goig els pot fer, doncs, l'enrolar-se per a una aventura arriscada que té l'aspecte de servir de comiat al bienni de centre-dreta?

De tota manera, convé recordar que el senyor Cambó no creu en la lògica i que el senyor Maura té sortides estranyes. Si les coses anessin d'una manera normal, només hi hauria probabilitats que, entre els convidats de la darrera hora, acceptés el convit el quasi inexistent senyor Abilio Calderón, que disposa de deu vots independents i monarquitzants al Parlament d'Espanya.

A. ROVIRA I VIRGILI

LA MAJORIA CONSISTO-RIAL

Cap a la una de la mitgdia dipositaren una corona de la majoria consistint del mes de gener del 1894 de l'Ajuntament de Barcelona, que portava l'ex-conseller regidor senyor Antoni Ventós. L'acompanyaven els senyors Josep M. Massip, Francesc Carbonell, Hilari Salvat, Ramon Junyent, Antoni Oliva, Benet Mori, Pere Cordero, Francesc Carbonell, Martínez Guàrdia, Altaba, Rosell, Roc Godó, Granier-Barrera i altres.

«LA HUMANITAT»
Els senyors Josep M. Massip i Manuel Companys, director i administrador, respectivament, de LA HUMANITAT, volien dipositar al peu del monument una gran corona de flors naturals amb la bandera catalana, però no els fou possible. La policia impedi que ho fessin tots dos i el company Massip, més forçut, se la carregà al coll com pogué, i la diposità, no sense causar-se algunes esgarriñades.

EL COMITE D'ENLLAO D'ESQUERRA

El senyor Ramon Peipoc fou l'encaixat de dur fins al peu del monument la corona del Comitè d'Enllaç d'Esquerrers Catalanes. L'acompanyaren els senyors Lluís Nicolau d'Oliver, Carles Pi i Sunyer, Joan Casanelles, Rafael Folc i Capdevila, Josep Terradellas, Emili Granier Barrera i Josep Raurer, que portaren uns rams de flors.

Llegiu LA HUMANITAT

ELS EXILIATS

Foren moltes les coronetes que es portaren ahir a la tomba de Macià, a l'estàtua de Rafael Casanova i al Fossar de les Moreres per encàrrec dels exiliats, entre els quals el nostre estimat amic senyor Tomàs i Piera.

Llegiu LA HUMANITAT

EL PARLAMENT CATALA

Els diputats del Parlament Català de la majoria d'esquerra ordenaren una bella corona de flors naturals amb llacades catalanes.

Hagueren de seguir les ordres donades i l'encarregat de portar-la al peu del monument fou el senyor Josep M. Espanya. Els seus companys hagueren de romandre al carrer d'Auzias Marc.

Llegiu LA HUMANITAT

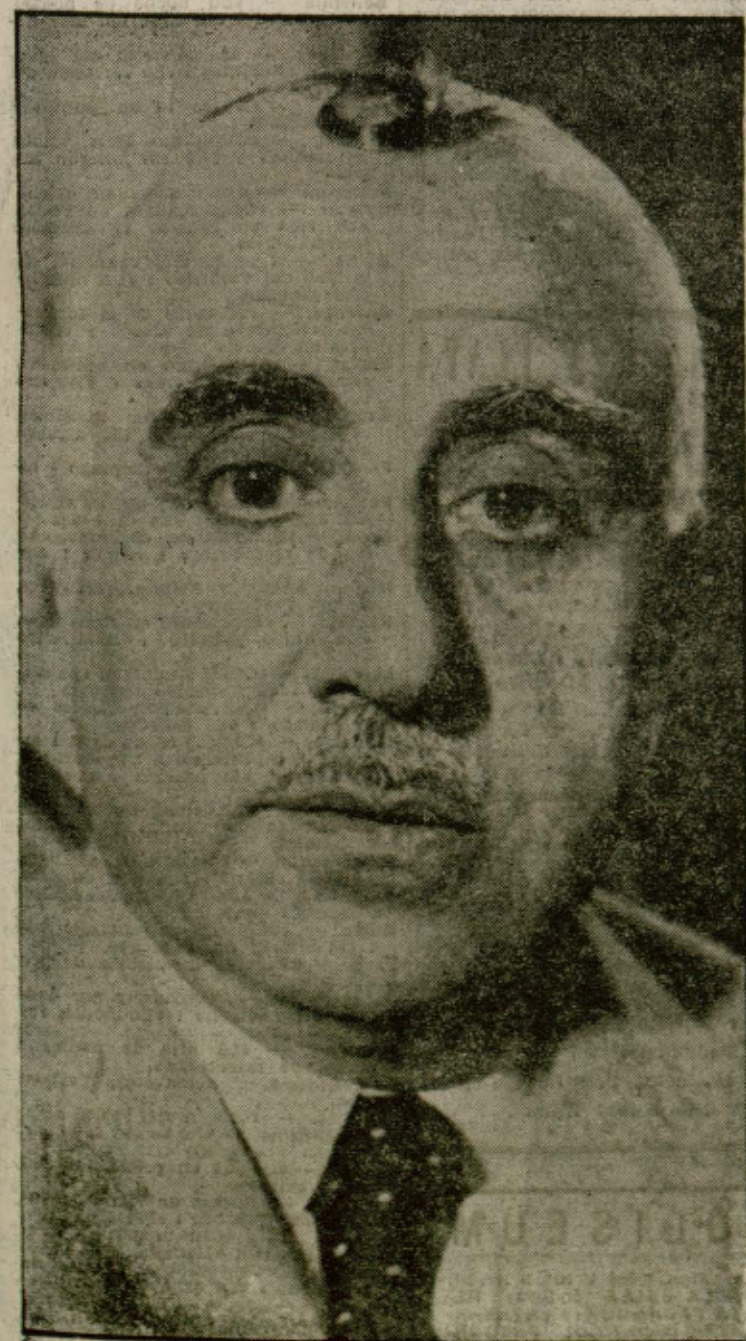
Un aspecte de l'estàtua de Rafael Casanova en el dia d'ahir

Llegiu cada dia LA HUMANITAT

(Foto Sagarra)

Llegiu LA HUMANITAT

(Foto Sagarra)



ELS HOMES DE LA LLIGA

El senyor Joan Vallès i Pujals, conseller-gestor d'Obres Públiques a la Generalitat, en representació de la Lliga

FANTASI

EMPRESA CAPITOL

CAPITOL
EMA, DIVENDRES
ESTRENA

Un programa formidable per tal de preparar la inauguració oficial de la temporada

de la D.^{ca} Rivad. XLVIII, 196 a.) «Pues lo de ser caudalero — no sé cómo me lo niega — viéndolo que hablo despacio — y que hago mala letra» Bib. And. II, 39). «... porque, aunque no sabía bien escribir, me acordaba de lo que me habías dicho, lo que primero se requiera era escribir mal» (Quevedo, «Vida del Buscón», pag. 32. «Clásicos Castellanos», «Ediciones de la Lectura»). — A mes de no saber escriure ni gairebé llegat a escriure, el protagonista de *El Buscón* en Quevedo té una força temible. Tant, que envajenay secretament els jueus perquè tenien un pretext per a no menjar porc. Ells no en podien menjar perquè no en tenien cap mena de necessitat, però els jueus en deien, del porc? En diem *chidduigui...*» (Quevedo, «El Entremuerto», la Duena y el Soplon». Rivad., XLVIII, pag. 364). Consultau també la *History of the Inquisition*, de V. L. Taylor.

NOVA COMPANYIA
Eugènia Zúffoli, que, com se sap, es separà de Rafael Rivelles, forma companyia. Emili Thuillier li ha acceptat el càrrec de director.

En primer lloc cal destacar la labor de Margarida Xirgu, a pesar que tots els interprets mereixen elogis. Margarida Xirgu sabé donar al difícilíssim paper de Dinea tots els matisos. Després, Antonia Calderón.

No es pengui a desatenció el fet de no esmentar els noms dels altres artistes. Caldra dir, nomes, que Margarida Xirgu porta una companyia immillorable. Molt digna d'elogis la direcció de Rivas Cherif, així com la presentació, de Fontanals.

A Garcia Lorca, l'adaptador, tota la nostra admiració.

MOLT AVIAT VEUREU



**GENE RAYMOND
NANCY CARROLL**

Novament hem d'insistir amb mateix preàmbul que hem fet precedir al comentari d'unes estrenes recents en altre local. Encara no en trobem en aquella època que els empresaris poden amb confiança.

almenys amb certa esperança, llançar produccions alguna importància. Tot el que es volent fins i tot, amb poca diferència unes d'altres, produccions catalogades com corrents.

«Una dama sin igual», de la Paramount, és una d'aquestes pel·lícules considerades bones per a preparació de la temporada oficial, però insuficient per a entrar en plena èpo-

Avui, dijous, a les 10 de la nit
REOBERTURA
del

CINEMA CATALUNYA
Estrena de la divertida comedia
en espanyol

ASEGURE SU MUJER

Raoul *Conchita*
ROULIEN **MONTENEGRO**

Comienza el programa

UN PAR DE DETECTIVES
amb la gran parella
Edmund Lowe - Victor McLaglen



Avui, dijous, tarda: GUILLERMIN - URSULAKAZU contra GOENAGA II - MODESTO. - Nit: GURUCAGA - RAMOS II contra AROSTEGUI - ULACIA I

una tal «Sona» que opera amb una destresa i una habilitat formidables i que no té altre rival que un anomenat «Maximiliano», que, per la seva part, tracta d'emular les seves millors proeses. Els dos, és clar, es trobaran, i malgrat la seva pu-

La célèbre actriu ha resultat il·lesada. Les dues persones que l'acompanyaven, però, han resultat greument ferides.

per Raúl Roulien, Conchita Montenegro, Antonio Moreno, etc. Completaran el programa el film Fox d'acció

UN PAR DE DETECTIVES

Kursaal. — «Escándalos en Budapest»
«Su único pecado» i «Quilates»

la humanitat

EDITORIAL LLIBERTAT S. A.

Redacció i Administració
Ronda Universitat, 25
Telèfon 23122

Impremta
TALLERS NUM. 48
Telèfon 14446

PREUS DE SUBSCRIPCIÓ
Barcelona, un mes 3'50 ptes.
Fora, un trimestre 10'50 »
Amèrica Llatina i Portugal
un trimestre 13' »
Altres països, un trimestre 27' »



DIOS
Principio y fin de todas las cosas
(De «La Libertad».)



UN CONSEJO
NAPOLEON.—Yo creo que lo primero que debe hacer la S. de N. es buscarse isla.
(De «El Sol».)



LA CANCION DEL OLVIDO FASCISTA
Soldado de Nápoles que vas a la guerra, la flebre palúdica en Africa esperas...
(De «El Liberal».)



IMPACENCIAS
—Esto de la Ceda no nos sirve, don Filadelfo. Tanto hablar de la reforma constitucional y aún no hemos coronado nuestro ideal.
—Coronado? Todo se andará, don Filadelfo. Todo se andará.
(De «Heraldo».)



ARQUITECTURA
—Es menester ensanchar la base...
—Y eso, ¿cómo?
—Carabambá, como se ensanchan todas las bases! ¡A fuerza de adosquinos!
(De «El Siglo Futuro».)



LA FIESTA DOMINICAL
—¿Has visto? El domingo se celebra una serie enorme de actos públicos, sin que ocurriera el menor incidente. En cambio, hubo numerosos accidentes de automóviles, muertes, robos, atrapamientos, crímenes, etc.
—No me digas más, Rita mía; el domingo próximo, a un mitin.
(De «La Voz».)

A. MERCADER GALIBERN
GASOLINES — LUBRICANTS — ESTACIO D'ENGREIX AUTOMATICO
AVINGUDA 14 D'ABRIL, 574
TELEFON 76696

LA PREMSA

Els avis

El Matí, ocupant-se de l'onze de setembre, es recorda dels avis i s'entreté.

«Més és d'homes resistir les hores d'infortuni. El coratge i l'aguant de els altres no tingueren per a portar fins al final l'ur aventura, l'hem de tenir nosaltres per desfer llurs errors. Aquesta batalla que llurem amb l'arma de la tenacitat, val la pena de lluitar-la: és per la patria.»

No sempre ens ha de trobar l'onze de setembre amb la tristesa d'avui. Previndran, tanmateix, els valors veritables de Catalunya, els que els nostres avis ens donaren, els que agermanaven, els que eren inspirats per una fe que no mor. No ens deixarem emportar per la fàstida d'una victòria ràpida, que sempre és efímera, però quan arriba la guàrdem amb totes les forces de la nostra ànima. En les nostres mans trobi els catalans ben units, retent acatament, en honorar els avis, a la tradició dels avis.»

«El Correo Catalán» s'uneix al cor

El diari carit també porta la seva estrella al foc dels que celebren... que deuen celebrar?

«No nos parece mal que Catalunya, nuestra tierra amada, celebre sus fechas históricas y tenga memoria perdurable de sus hombres ilustres. Así aquel 11 de septiembre de 1714 y su figura central el Conseller en Cap Rafael de Casanova, tienen una significación bien definida cuya conmemoración anual podría ser ejemplo para los vivos de las virtudes cívicas de los muertos. Ahora bien, el 11 de septiembre no ha tenido jamás, en nuestra tierra un significado histórico y ejemplar. Falsificada aviesamente la historia, envenenado el recuerdo de esta fecha por los tóxicos políticos, desde hace treinta años el 11 de septiembre es un pretexto, para que bajo el amparo de unas veces sentimental y otras oficial, salgan a la superficie los cobardes rencores antipañoles de un pequeño grupo de separatistas sectarios.»

Llegiu LA HUMANITAT

Renovació.

Llegiu LA HUMANITAT

«Tal el comentari groser de «La Publicitat» de ayer, propio de gentes de mal gusto, cuya capacidad intelectual no puede alcanzar la claridad de un comentario de franca oposición, donde la nobleza en la emisión del cor «pto pudiera» perceptible.

Mal està que «La Humanitat» i el periòdic de cordons e independència, «La Vanguardia»—mucha peor en el segundo—publiquen fotografías trucadas para dar la sensación de lo que no ha ocurrido, pero el caso de «La Publicitat» es algo que denota una carencia de decoro profesional, como no recordamos otra cosa de mucho tiempo a esta parte.»

Llegiu LA HUMANITAT

«Esto a cambio de la generosidad, de la hombría de bien, de don Alejandro Lerroux, que ha sabido perdonar y olvidar con una delicadeza que—como se ve—no es comprendida ni menos agradecida.»

Llegiu LA HUMANITAT

Com quedaran

Ya, el mamelló jesuític de El Debate, escriu:

«El proceso de la aplicación de la ley de Restricciones ha llegado a su momento aligido al convertirse en problema netamente político. Hasta ahora se ha hablado en abstracto acerca de los ministerios que se podían suprimir, de las fusiones que se pudieran hacer. Pero ese acuerdo, no difícil de establecer, tiene una segunda parte más difícil de alcanzar. Es sabido que la formación del Gobierno actual fue laboriosa y complicada, porque había una circunstancia que llegó a convertirse en el eje de la tramitación: la proporcionalidad. Y ahora hay que afrontar el aspecto que rozó ese mismo problema.

Integran el Gobierno cuatro partidos políticos: el radical, con cinco ministros, pues aunque los señores Chapatría y Portela sean independientes, sus nombres se adscribieron al Gabinete como radicales; la C. E. D. A., con otros cinco; los agrarios, con dos, y los liberales democratas, con uno. Este partido es el que quedaría en su misma situación actual. Pero ¿y los otros?

Nos y'omóim, que tots quedaran molt malament.

Novament la llei de premsa

Royo enyorà aquella llei de premsa que tant d'entusiasme despertà en les dretes quan tingueren la idea genial d'implantar-la.

La Voz, comentant-ho, escriu:

«Vuelve a hablarse con insistencia del famoso Estatuto de Prensa, ley de Prensa o lo que ustedes quieran llamarlo.

En labios autorizados y en comentarios de periódicos reaparece, hoy o menos velada, la amenaza. Hoy, como ayer, como siempre, en nuestras columnas tiene que aparecer la protesta más viva y concluyente contra el intento.

No habrá razonamiento capaz de convencernos de la utilidad de que los periódicos estén a merced de los gobiernos, sean del matiz y de la ideología que fueren. Ahora o luego.

Liberales de siempre, y con un criterio abundantemente expuesto acerca de la libertad de crítica de los periódicos, todo lo que sea restringir estas libertades nos parecerá un atentado monstruoso, al que nos oponemos con la fuerza de la razón. Que es la única que debemos utilizar los periodistas.»

Per a servir la República

Heus ací una mica de El Liberal:

«El Sr. Lerroux ha hablado en Barcelona. Lo ha hecho dirigiéndose a su histórico partido, algunos de cuyos componentes no pueden olvidar la revolucionaria actuación del jefe radical hace treinta años.

Por eso no abundó en el tema de la colaboración a derecha. Solo se atribuyó el presidente del Consejo la supuesta victoria sobre aquel núcleo de ciudadanos incorporados, según el Sr. Lerroux, a la República.

«Proceden—dijo—como republicanos. Y han aceptado lealmente el régimen.»

Si no estuvieran tan cerca las declaraciones del Sr. Gil Robles a su partido, nada objetaríamos a aquellas palabras del Sr. Lerroux, por no repetir conceptos de todos sabidos. Pero la proximidad empuja al comentario. En ningún caso proceden nuestras derechas incorporadas a la República como republicanas, sino todo lo contrario, habida cuenta

que la República no es simplemente la defensa armada del Estado, sino el ejercicio de las libertades que conquistó el pueblo legalmente y el respeto a una Constitución que no ha sido reformada todavía.

Además, a la República, para servir, hay que estimarla.

PER ALS AMICS EMPRESONATS

La nostra subscripció

Relació de donatius rebuts a les nostres oficines administratives (Ronda Universitat, 25, pral.)

	Ptes.
Suma anterior	132,505'
ELS MATEIXOS D'AVUI:	
NYO:	
Miquel Molins	1'
Joan Seguí	1'
A. Pujol	1'
Jacint Riera	1'
Agustí Garcia	1'
Francisc Capella	1'
Francisc Morla	1'
Joan Boix	1'
Joan Palau	1'
Un bilbal	1'
Varela	1'
Antoni	0'50
Francisc Figuerola	1'
Josep Solé	1'
Ramon Bevià	1'
Família Forch	5'
Grup de treballadors d'una impremta i llibreria (setmana 30):	
CAIXES:	
Josep Xicola	1'
Josep Girona	0'25
Manuel Borrrell	1'
Miguel Vidal	0'25
Amador Garcia	0'25
Jaume Torres	0'25
Florenci Rovira	0'50
Josep Viladumí	0'50
Jaume Catalán	0'25
Joan Gastanyé	0'25
Alfons Marcet	0'50
R. Canyals	0'25
A. Ferrer	0'50
F. Barranquero	0'50
Elies Bosch	1'
Josep Canet	1'
Joan Gil	0'50
Joan Canyals	0'50
Emili Centelles	0'25
Manuel Gutiérrez	0'50
Elies Bosch	0'25
M. V. B.	0'25
MAQUINES:	
C. G. S.	0'50
Tomás Solsona	0'50
Emili Moreno	0'25
Joan Bargalló	0'25
H. Herrán	0'25
Joan Amat	1'
R. S.	0'25
Josep Vilaseca	1'
V. G.	0'25
Fere Muns	0'25
MINERES:	
M. Barea	0'50
A. Beamon	0'50
J. Madrid	0'50
RELLIGAMENT:	
J. Sengis	1'
J. Planas	1'
J. Cortés	0'25
E. Rafols	0'25
A. Jover	0'50
A. Major	0'50
UN GRUP D'ESQUERRA	
DE LA BARCELONETA:	
Francesca Barenys	0'50
» Marza	0'50
» Alsina	0'40
» Caballé	0'25
» Muñoz	0'50
» Fontecada	0'50
» de Sorando	0'50
» Raimunda T.	1'
» Ageles	0'50
» Juan	0'25
» Lamas	0'25
Francisquet Codina	2'
» Martínez	0'30
» Mas	0'25
» Carbó	0'50
» Garús	1'
» Navarro	1'
» Ros	0'50
» Estiles	1'
» Moragas	0'50
» Balmes	0'50
» Baldo	0'30
» Balen	0'30
» Giménez	0'25
» Pérez	0'50
» Berenguer	0'50
» Tomás	2'
» Devesa	0'50
» Hidalgo	0'50
» Rovira	0'40
» Carica	2'
» Rivera	0'50
» Liadó	2'
» L. Ferrin	0'50
» Anónim	1'
» Colomer	1'
» Ferré	1'
» Ferré	1'
Un grup d'obres d'esquerra, a la memòria de M. C. (aportació mensual):	
R. C.	2'
» Joaquim Panós	1'
» Antoni Llañes	1'
» Josep Ventura Valls	1'
» Manuel Muller	1'
» Ramon Giménez	1'
» Joan Ros	1'
» Jaume Mundet	1'
» Eduard Astal	1'
» Josep Corderas	1'
» Antoni Casas	1'
» Josep Pons	1'
» Josep Escaló	1'
» Esteve Pérez	1'
» Emengüdis Grifoll	1'
» Joan Llenas	1'
» Miquel Llenas	1'
» Josep Galés	1'
» Luis Poix	1'
» Andreu Carbonell	1'
» Josep València	1'

Eufòria radical

El corresponal de El Sol a Barcelona comenta l'estada de Lerroux i la festa major que per a uns quants ha resultat l'estada de Lerroux a Barcelona.

I escriu:

«Pero al evocar la muerte, claro es que prevalece para un plazo largo, porque el terror de juventud no está agotado, sino que oyendole da la sensación de haberse operado una acumulación que lo hace irrefragable, la euforia sufrió un retroceso tan rápido en nuestro espíritu, que nos fue imposible seguir adelante y ponerla al nivel de las comensales que nos rodeaban.»

Cierta marea de banquets siempre sacaban alir.

que la República no es simplemente la defensa armada del Estado, sino el ejercicio de las libertades que conquistó el pueblo legalmente y el respeto a una Constitución que no ha sido reformada todavía.

Además, a la República, para servir, hay que estimarla.

NO POT COMBATRE EL LLIBRE

«Una fira de llibres que desapareix? És possible que això pugui ocórrer en un poble el cens d'analfabets del qual passa del 50 per 100?

«Aquesta fira de llibres del carrer de Francesc Layret, que ja ha penetrat als costums barcelonins, pot deixar d'existir perquè no plagui a uns quants senyors llibreters d'acord amb l'Ajuntament gestor?

Sembla talment com si les nostres classes benestants, igual que en els temps de l'Edat Mitjana, combatessin la cultura popular, s'oposessin al fet que el poble treballador llegeix i adquireix llibres a bon preu.

BARCELONA HA DE PROTESTAR

No pot desaparèixer la fira de llibres del Paral·lel encara que ho hagi ordenat el senyor Bausili, regidor municipal, i amb el estigui d'acord tot l'actual Ajuntament governatiu. Entenem que Barcelona ha de fer sentir la seva protesta, car si desapareix la simpàtica fira del Paral·lel, molts treballadors no podran adquirir llibres per dues raons: primera perquè el diumenge al matí, és el dia més indicat per al desplaçament dels treballadors d'una barriada.

Un altre argument emprat per la Companyia és que vol acomodar els obrers que no són naturals de la comarca.

Trobem que això no és un argument, car penseu el que diuen els elements espirituals que a Catalunya existeix una empresa qualsevol que comencés per acomodar els obrers no catalans. Doncs, a Riótinto ho fan sense que cap «patriota» no hi tingui res a dir.

Però anem a veure de quina manera són acomiadats els obrers «forasters». Els minaires asseguren que el 70 per 100 dels acomiadats són fills de la província o porten més de vint anys de residència a Huelva, Zamalea, Riótinto, Salvaterra, Nerva i altres pobles de la comarca.

Hom sap que sempre, en temps de normalitat, quan hi ha hagut necessitat d'acomodament, s'ha començat pels més moderns, però sempre tenint en compte els caps de família.

Citem els casos d'acomodament recent:

Manuel del Pino i González, de Huelva, casat, amb nou fills, 29 anys de servei. Ceta Márquez i Pérez, de Zamalea, casat, amb 26 anys de servei. Vicenc Ramírez i Serrano, de Zamalea, casat, amb 26 anys de servei. Josep Ruiz i Trigo, de Zamalea, casat, amb 34 anys de servei. Dels acomiadats de Zamalea, que són 140, solament 30 no són fills de la localitat, i aquests porten com a mínim vuit anys de servei.

Josep Garcia i Cano, de Salvaterra, fou baixat per malaltia en el mes d'octubre propassat; en esser donat d'alta, fou acomiadat, malgrat els seus trenta anys de servei. Apolinar Ramos, accidentat en el treball, amb 30 anys de servei, acomiadat sense indemnització. Gabriel Gil i Pérez, Tomás Montegudo i Mateu Rodríguez, amb 30 i 35 anys de servei, acomiadats. Emil Zamorano i Burquillo, de Riótinto, amb 47 anys de servei i nombrosa família, acomiadat. Ignasi Adame i Garcia, de Riótinto, amb 29 anys de servei, acomiadat.

Cal advertir que la Companyia, en acomiadar els esmentats treballadors, ha privat a aquests treballadors del dret a la jubilació que els corresponia d'acord amb els propis preceptes de la Companyia.

LA SITUACIO ACTUAL

EL CONSELL DE GUERRA PELS SUCESSOS DE VILAFRANCA DEL PENEDÈS

Avui, a les quatre de la tarda, a Dependències Militars tindrà lloc un Consell de guerra contra els encapçalats pels successos de Vilafanra del Penedès, Lluís Rafols i d'altres.

I EL REFERENT ALS SUCESSOS DE GELDA

Demà, a les deu, a la caserna de la Divisió es celebrarà el Consell de guerra per a veure i fallar la causa instruída contra els processats pels successos de Gelda.

L'AUTORITAT MILITAR HA SUSPES LA CONFERENCIA DE L'EX-MINISTRE DE LA REPUBLICA, SENYOR MARCELLI DOMINGO

Segons notícies rebudes d'Agramunt, l'autoritat militar ha suspès la conferència que havia de tenir el proper diumenge en aquella localitat, a càrrec de l'ex-ministre de la República, senyor Marcell Domínguez, en la qual havia de tractar de l'obra del bienni i principalment del problema blader.

L'acte havia desvetllat un gran entusiasme i havien promès la seva assistència nombrosos republicans de totes les comarques lleidatanes.

Focs de Bençala

COGNOMS

Deixem una mica de banda les acrobàcies internacionals, per tal com els nostres nervis estan necessitats de repòs. Agafem al vol un tema qualsevol... Quin? Ja està. Els cognoms.

Em sembla que l'he triat massa vast el tema. En matèria de cognoms hom pot dir tantes coses! No ens hi endinsarem, doncs, mas—au—i trencarem per un raval: el dels cognoms dobles.

L'home al qual la celebrat, petita o grossa, l'ha engrapat pels seus dos cognoms, si n'empreu un de sol, en anomenar-lo, li lleueu tota la personalitat. Destrieu, per exemple, Sunyer i Cerdà. Sunyer, tot sol, sona a mistic i Capdellà, a home de teatre. I de l'aliatge de tots dos, no'obtentim el famós polític que se les hagué, en ple Congrés, amb la Mare de Déu.

Recordem que, en certa ocasió, «Fabian Vidal» va tenir pausos llargues amb el difunt Luca de Tena. Doncs no sabem l'efecte que feia llegir en els articles agrestes de Vidal el senyor Luca, això, el senyor Luca, al·lò... El Tena era més necessari al prohom de l'A. B. C. que no ho creu els germans Tena, en els seus bons temps, als clubs que servien.

Jo aconsellaria als meus amics diputats que no estan per pallassades, que davant Pérez Madrigal adoptessin la tàctica, senzillesa, de dir-hi Pérez i segues. Tinguin per segur que això desarmaria d'un setanta per cent el seu histrionisme.

Només dos polítics resisteixen la prova del cognom escapat: el senyor Pic i el senyor Royo. Ells, sense el Pic i sense el Villanova, són ben bé ells mateixos.

J. M. FRANCES

EL TREBALL

CONTRA LA CULTURA DEL POBLE

Ha estat suspès el mercat de llibres dels diumenges, del Paral·lel

Des de fa una vintena d'anys, al carrer de Francesc Layret, trobem entre els carrers de Sant Pau i Calabaria, els diumenges al matí, hi havia un important mercat de llibres d'ocasió concorregut pels treballadors de tots els indrets de Barcelona. De Santa, Sant Martí, Sant Andreu, Barceloneta, Poble Sec, en fi, de totes les més apartades barriades de Barcelona, acudien els diumenges al matí a proveir-se de llibres, els treballadors.

Fera goig aquell troc de Paral·lel, que contrastava amb el Paral·lel de les diversions i del vict. Allò era com una dignificació d'aquella popular via. Restava net de totes les culpes, solament en veure-hi aquell estol magnífic de llibres i aquella multitud de treballadors amb espadanya i vestit blau, que triaven i es carregaven de llibres, inaccessibles a les llibreries de la ciutat.

Aquells diumenges al matí, Barcelona veia una de les més pintoresques i importants manifestacions a honor de la cultura. Difícilment el treballador que hi acudia, tornava a casa amb les mans buides.

UN POBLE D'ANALFABETS NO POT COMBATRE EL LLIBRE

«Una fira de llibres que desapareix? És possible que això pugui ocórrer en un poble el cens d'analfabets del qual passa del 50 per 100?

«Aquesta fira de llibres del carrer de Francesc Layret, que ja ha penetrat als costums barcelonins, pot deixar d'existir perquè no plagui a uns quants senyors llibreters d'acord amb l'Ajuntament gestor?

Sembla talment com si les nostres classes benestants, igual que en els temps de l'Edat Mitjana, combatessin la cultura popular, s'oposessin al fet que el poble treballador llegeix i adquireix llibres a bon preu.

L'ASPECTE ECONOMIC

Ultra l'aspecte cultural, ultra l'afecte a la cultura, hi ha un altre aspecte: Molts obrers sense teina, s'han dedicat a la venda de llibres i el diumenge al matí poden guanyar uns pessetes amb la seva floable tasca. Ara, de prosperar l'actitud de l'Ajuntament gestor, aquests treballadors parats, no tindrien ni aquest recurs.

EL QUE ENS DIU LA JUNTA DIRECTIVA DE L'AGRICULTURA DE VENDEDORS DEL PARALLEL

Abrir ens visita la Junta de l'Agricultura de Venedors de Llibres d'ocasió del Paral·lel i ens manifesta la seva indignació per l'actitud de l'Ajuntament, que, diumenge passat, sense cap avis, els guàrdies urbans, obent ordres superiors, obligaren a desfer les parades dels llibreters, i els teren retirar.

Ens digueren que no comprenem com deixen subsistir altres fires i mercats dominicals i prohibeixen la fira dels llibres del Paral·lel.

Tenen raó i nosaltres afegim que mentre l'Ajuntament prohibeix la venda de llibres, permet que moltes tavernes i bars, col·loquin les seves taules a les voreres en carrers estrets, i impedeixen el pas dels viants.

Per acabar direm que el mercat de llibres del carrer Francesc Layret, no pot desaparèixer, no ha de desaparèixer.

L'ATUR FORÇOS A LA PENINSULA

A les mines de Riotinto, l'emprésa acomiada els obrers

L'emprésa de les Mines de Riotinto ha acomiadat 1.300 treballadors, argumentant la disminució del fluïd del mineral.

Sembla que això no és cert, puix que els tècnics han afirmat que als diversos pous que explota la Compañia hi ha reconeguts i cubides més de 85.000.000 tones de mineral i que, d'acord amb l'exportació present, es necessiten almenys seixanta anys per a extreure aquest mineral.

Un altre argument emprat per la Compañia és que vol acomiadar els obrers que no són naturals de la comarca.

Trobem que això no és un argument, car penseu el que diuen els elements espirituals que a Catalunya existeix una empresa qualsevol que comencés per acomiadar els obrers no catalans. Doncs, a Riótinto ho fan sense que cap «patriota» no hi tingui res a dir.

Però anem a veure de quina manera són acomiadats els obrers «forasters». Els minaires asseguren que el 70 per 100 dels acomiadats són fills de la província o porten més de vint anys de residència a Huelva, Zamalea, Riótinto, Salvaterra, Nerva i altres pobles de la comarca.

Hom sap que sempre, en temps de normalitat, quan hi ha hagut necessitat d'acomodament, s'ha començat pels més moderns, però sempre tenint en compte els caps de família.

Citem els casos d'acomodament recent:

Manuel del Pino i González, de Huelva, casat, amb nou fills, 29 anys de servei. Ceta Márquez i Pérez, de Zamalea, casat, amb 26 anys de servei. Vicenc Ramírez i Serrano, de Zamalea, casat, amb 26 anys de servei. Josep Ruiz i Trigo, de Zamalea, casat, amb 34 anys de servei. Dels acomiadats de Zamalea, que són 140, solament 30 no són fills de la localitat, i aquests porten com a mínim vuit anys de servei.

Josep Garcia i Cano, de Salvaterra, fou baixat per malaltia en el mes d'octubre propassat; en esser donat d'alta, fou acomiadat, malgrat els seus trenta anys de servei. Apolinar Ramos, accidentat en el treball, amb 30 anys de servei, acomiadat sense indemnització. Gabriel Gil i Pérez, Tomás Montegudo i Mateu Rodríguez, amb 30 i 35 anys de servei, acomiadats. Emil Zamorano i Burquillo, de Riótinto, amb 47 anys de servei i nombrosa família, acomiadat. Ignasi Adame i Garcia, de Riótinto, amb 29 anys de servei, acomiadat.

Cal advertir que la Companyia, en acomiadar els esmentats treballadors, ha privat a aquests treballadors del dret a la jubilació que els corresponia d'acord amb els propis preceptes de la Companyia.

UN INFORME DEL SINDICAT DE MINAIRES

Amb data del 17 de gener d'enguany i davant la persistència dels acomiadaments dels obrers de les mines, el Sindicat de Minaires va trametre un informe al Govern en el qual es demanava que cessessin els acomiadaments sense una causa justificada i, per tant, injustos, ensenys que es donaven dades concretes sobre la veritable situació de l'emprésa i els nega les dades sol·licitades. I això que els tècnics eren nomenats pel Govern!

Llegiu LA HUMANITAT

NOTICIARI

SINDICAT REGIONAL DE LLUM I FORÇA DE CATALUNYA (Secció Barcelona)

Es convoca a tots els afiliats a la continuació de l'Assemblea General de l'Associació de Periodistes de Barcelona, dia 12 del mes que som, a dos quarts de set del vespre, al local Sala Moreno, carrer Fortaferriera, 7 i 9, primer, per tal de tractar el següent ordre del dia:

1. Nomenament de Taula de Discussió.

2. Donar compte i discussió de les gestions realitzades amb les Organitzacions que componen el Front Únic.

3. Lectura i discussió d'una circular del Comitè de Relacions.

4. Nomenament de carres de Junta.

• LES LLETRES •

Entorn de la novel·la rosa

UN MON FALS

De les moltes calamitats que hem de sofrir els homes d'aquesta època, potser una de les més grosses és la que, en forma de novel·la rosa, ens ha caigut damunt.

Avui dia la novel·la rosa té una tan gran difusió, els seus exemplars de venda es compten a tants milers, que el no voler donar-nos compte de la influència que, més tard o més d'hora, pugui tenir, o potser ja té, dintre d'entre els nostres, és gairebé d'esquena a la realitat.

D'ençà de l'èxit assolit pel «Felip Derbi», d'aquell gran cursi que és el que George Ohnet, que els altres escriptors facien, els que busquen l'afalac del públic, es llançaren com a uns desesperats a produir novel·les i més novel·les de les característiques d'aquella, i amb tanta furia i amb tanta complaença per part del públic que fa que, avui, sigui un dels negocis editorials més sanjats i més segurs.

Un dels públics més addictes que té la novel·la rosa és el que formen les noies. Rarament trobarem una dona que no sapiga qui és Berta Ruck o Elinor Glyn, per exemple. Fora de les dones, no crec que hi hagi cap home, si no és per curiositat, que es dediqui a llegir aquesta literatura.

Veureu les noies de quinze a vint anys, l'edat més abonada per aquesta mena de lectura, al tramvia, al metro, a l'autobus, al carrer, llegint amb els ulls en blanc les pàgines d'un Rodolphe Desmoulin o les patidures d'una Maria de la Luz Destroble. I és que, evidentment, troben dintre aquesta mena de literatura les seves il·lusions fetes realitat: a través d'aquella heroïna que té la sort, al las!, d'haver trobat l'apuesto joven, caballero en su Hispania, que totes, absolutament totes, somien.

I així, d'aquesta manera, la noia del nostre país, que en conjunt té una cultura molt inferior a la noia d'altres països, es va forjant una forma del món completament falsa i postissa, que més tard no li servirà de res. I aquí rau la immoralitat de la novel·la rosa; en la formació d'un món fals, terriblement fals, que fa agafar a les nostres noies una posició també completament falsa enfront de la vida.

La novel·la rosa és una mena d'opió de la nostra societat femenina. La seva lectura s'hauria de prohibir en l'edat de formació de la dona; en el moment transcendent en què la noia es torna dona.

La novel·la rosa no ens pinta cap caràcter de carn i ossos; tots són caràcters de paper que no es poden agafar per enllac. No ens planteja cap problema psicològic que faci pensar una mica als lectors. La novel·la rosa és feta principalment per a no pensar, per a oblidar-se de la ecotumbrera perillosa de discurrir, com deia un catedràtic d'aquella Universitat vençut de Cervera.

Fan llàstima i pena aquestes noies que per únic bagatge cultural es llancen a la vida amb la Berta Ruck, Elinor Glyn, Barclay, Henry Ardel o Pérez i Pérez, etc., etc., sota el braç. El xoc del món de debò, del món tal com és, amb el món que elles han vist a través d'aquests autors, és un xoc terrible, desmoralitzador, aniquilador de totes les potències creadores que la dona ha de portar dintre seu.

I és que les nostres noies rauan abandonades; ningú no s'en preocupa. No es formen veritables focus de

cultura femenina. No se les orienta. Unes estan a mans de quatre cretins de missa i estovalles que creuen, precisament, que l'única lectura apropiada per a la dona és la de la novel·la rosa! Els que podrien fer-ho, més aviat es tanquen en una torre de vori, molt elegant si voleu, però completament criminal al nostre temps. I en parlar de les nostres noies, volem dir les noies del poble, no les noies de casa bona; aquestes, pobres, llur mal si que no té remei; els prejudicis de quatre senyors de panxa i ni un dit de cervell temps ha que ja ens les han insensibilitzades per complet.

Forçatament, novel·la rosa; dues literatures (?) equidistants però completament del mateix efecte corrosiu. Dues formes d'expressió —perdoneu— que en una altra organització social més perfecta, més humana, no hi tindrien cap lloc. En serien esbandides com s'espolsa la sarna d'un cos malalt.

Jo llanço un S. O. S. desesperat per les noies que se'ns estan fent malbé. No tenim cap dret a permetre que les nostres bones donzelles mediterrànies, que porten sobre si tot el perill de la Roma pagana i tota la forma meravellosa de la Grècia immortal, lleixin aquesta mena de literatura.

Jordi JOU

BIDACTA per a català

Es el mètode que fa agradable i fàcil d'aprendre de parlar i escriure correctament el català. És el mètode d'absoluta solvència, fet amb la col·laboració de Pompeu Fabra i Delí Dalmau. Un quadern amb text, explicacions i exercicis pràctics, pesetes 1'50. Demaneu-lo a totes les llibreries i a Apartat 50981 - Barcelona. N'ha sortit la clau dels exercicis.

ECOS

Als nostres lectors els plaurà segurament de saber la història del comitat del gran escriptor rus Tolstoi.

El fundador de la casa era contemporani de Pere el Gran i guardià d'una de les portes interiors del palau, d'aquest emperador.

Un dia que ocupava el seu lloc, un noble volgué passar, no fent cas de la seva prohibició. El noble, irat, li donà un cop de bastó.

—No per això passareu —li digué l'antecessor de Tolstoi.

L'emperador que veié l'escena des d'un balcó del palau, digué al seu guardià, donant-li un bastó:

—Tolstoi, heu estat maltractat per aquest noble. Podeu donar-li una bastonada.

—Tingui en compte Vostra Majestat — exclamà el noble — que aquest home és un simple soldat.

—Us equivoqueu: el faig capità.

—Però la meua categoria és la de general.

—Doncs, el farem general, i així sereu apallissat per un igual.

Al dia següent, Tolstoi fou nomenat general i comte.

Una novel·la celi puryent

"David Golder"

El darrer volum de la biblioteca «A tot vent» acaba d'ofrir-nos la traducció de la coneguda obra «David Golder», d'Irene Nemirovski, traduïda al català per Melior Font.

«David Golder» és una novel·la cruel i punyent. Té, però, finals de capítol —sempre insinuats, només— que són tendres i lluminosos i plens de la joia de l'apuntar de l'alba.

Es tracta d'una novel·la en el sentit net de la paraula. Una novel·la en què l'autor (en aquest cas l'autora) ha donat de si tot el que tenia i ha fet servir tots els recursos a l'abast de la seva mà. «David Golder» és una obra treballada i polida (inventiva, desenvolupament, moviment i tot tingut amb gran cura), però absent quasi totalment d'escenes i detalls secundaris. Directa, molt directa, en el llenguatge, en l'acció i en la pintura dels personatges. Aquell començament: «No—va dir Golder— assenyalava la pauta de l'obra».

Cruel, havem dit. Tot hi contribueix: el llenguatge, els personatges i un esforç —quasi diríem dolorós— per precisar i és dolorós perquè vol ésser directe i vol precisar al mateix temps. I així implica un esforç i un torturament, necessàriament dolorós. Així, per exemple, per parlar d'una rialla, sovint emprava tres o quatre paraules, però soles, com quatre cops de martell definitius.

Hi ha una sensualitat posada al servei d'extreure i plasmar la matèria de les coses. Els sons, la carn, els dolors, tot adquireix plasticitat. De cap a cap de la novel·la hi ha un esforç constant per mantenir independents els personatges. Entre un i altre ha d'haver-hi espai i aire circulant. Sembla que els cosos sentin l'atracció de l'origen comú de la carn i tendeixin a unir-se tots en un sol bloc. Això és degut al fet que els personatges són uns personatges tristes, essencialment tristes. Per això cal definir-los, sinó tot plegat resultaria irrealment repugnant.

Hi ha una atmosfera irrespirable, de plom. El pare (David Golder) sap que la seva dona l'enganya i manté un home. La seva filla (que no és la seva filla) en manté un de jove. Aquest a més està pagat per la vella Lady Rovenna. La dona li demana diners continuament. La filla (que sap de qui ho és) li festeja un cotxe. L'home al qual manté la seva dona, viu a la seva pròpia casa, etc. Però ningú no l'estima. I en- carà després venen les exigències. Ell se sent enfartegat per tot aquell viure i tots els qui l'envolten. És dona compta que ningú no l'ha estimat mai i que ningú no l'estima. Aquest pes se li fa cada vegada més dolorós, perquè es fa vell i els vells necessiten que els acaroni i que els contemplin. I si mai no ha tingut ningú que l'estimes desinteressadament, menys el tindrà ara que està xacros i que va mal girat. Així anem veient com aquell home es va movent enmig de tot aquell ambient i com cada nou encontre amb algú li produeix una reacció més dolorosa i més retrata. Per altra part, va menat per la rutina d'aquell viure, és incapaç de reaccionar i posar les coses al seu lloc. També ell és dur i dolent, però al costat dels que l'envolten queda com un mar- tir i arribem a estimar-lo. Caldria que trobés algú per desfogar-se (qui sap si el rebutjaria de tan agredir), caldria que tingués una mare (mare, filla o esposa) que li digués: plora. Però no té ningú. Quant a ell, la vida li ha ensenyat el punt d'home de no voler plorar. I així va consumint-se. Així va augmentant la seva tragèdia interior. L'única moment en què s'entrelluça la possibilitat d'una reacció, aprèn que aquella que ell creu la seva filla no és la seva filla. Per això el llibre resulta tan dolorós.

Hi ha alguns defectes de repetició de frases i de situacions, però no sembla de bon tros una primera obra com tenim entès que és. No creiem que en les obres posteriors Irene Nemirovski hagi fet cap tomb important, ni cap evolució molt forta. Aquesta obra fa la sensació d'ésser d'un autor madurat. No hi ha cap mena de vacil·lació.

Irene Nemirovski és una russa blanca. Viu a París. Cal dir que la seva obra conserva els trets principals i característics de la literatura russa.

Això no implica pas, però, que aquesta no sigui una obra moderna, moderníssima. Està escrita amb aquella acceleració característica d'alguns autors contemporanis. És obra per ésser llegida a una tarda (recordeu «Amok» i «Les vint-i-quatre hores de la vida d'una dona», de Stefan Zweig). Contràriament a l'obra clàssica, allargassada: i lenta.

...
Aqui, a Catalunya, es fa molt poc cas del treball que representa fer una traducció. S'hi dona molt poca importància, quan es un dels treballs més feixucs de l'escriure. I quan una traducció es feta amb tota consciència, com aquesta de Melior Font, cal una franca felicitació, perquè el treball de traduir és dels que exigeixen més sacrificis.

J. PALAU-FABRE

LLUIS CAPDEVILA
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LA CARTA PESCADORS

D'Henri Barbusse

Mentre t'escriu, la llàntia espija, marca el rellotge un trist vaivé: se'm tancaran els ulls, ma àlma, i amb tu i amb mi somnlaré.

La llàntia és dolça i jo deliro: sento tan sols ta veu, ta veu... Dic el teu nom, i els dies em miro, i ta carícia el cor hi veu.

D'adés conservo encara dolçosa; tos sanglots l'aire no s'enduu; mig somniant, no sé amb certesa si el qui t'escriu sóc jo o ets tu.

Trad. d'E. GUANYABENS

La traïció constant de la Llita
Les tràgiques contradiccions de
Cambó
posades en evidència en el llibre
de

Jaume Miravittles

Crítica del 6 d'Octubre

amb un pròleg de LLUIS COMPANYYS

Administració i venda:

CATALONIA

Ronda de Sant Pere, 3

Barcelona

carà després venen les exigències. Ell se sent enfartegat per tot aquell viure i tots els qui l'envolten. És dona compta que ningú no l'ha estimat mai i que ningú no l'estima. Aquest pes se li fa cada vegada més dolorós, perquè es fa vell i els vells necessiten que els acaroni i que els contemplin. I si mai no ha tingut ningú que l'estimes desinteressadament, menys el tindrà ara que està xacros i que va mal girat. Així anem veient com aquell home es va movent enmig de tot aquell ambient i com cada nou encontre amb algú li produeix una reacció més dolorosa i més retrata. Per altra part, va menat per la rutina d'aquell viure, és incapaç de reaccionar i posar les coses al seu lloc. També ell és dur i dolent, però al costat dels que l'envolten queda com un mar- tir i arribem a estimar-lo. Caldria que trobés algú per desfogar-se (qui sap si el rebutjaria de tan agredir), caldria que tingués una mare (mare, filla o esposa) que li digués: plora. Però no té ningú. Quant a ell, la vida li ha ensenyat el punt d'home de no voler plorar. I així va consumint-se. Així va augmentant la seva tragèdia interior. L'única moment en què s'entrelluça la possibilitat d'una reacció, aprèn que aquella que ell creu la seva filla no és la seva filla. Per això el llibre resulta tan dolorós.

Hi ha alguns defectes de repetició de frases i de situacions, però no sembla de bon tros una primera obra com tenim entès que és. No creiem que en les obres posteriors Irene Nemirovski hagi fet cap tomb important, ni cap evolució molt forta. Aquesta obra fa la sensació d'ésser d'un autor madurat. No hi ha cap mena de vacil·lació.

Irene Nemirovski és una russa blanca. Viu a París. Cal dir que la seva obra conserva els trets principals i característics de la literatura russa.

Això no implica pas, però, que aquesta no sigui una obra moderna, moderníssima. Està escrita amb aquella acceleració característica d'alguns autors contemporanis. És obra per ésser llegida a una tarda (recordeu «Amok» i «Les vint-i-quatre hores de la vida d'una dona», de Stefan Zweig). Contràriament a l'obra clàssica, allargassada: i lenta.

...
Aqui, a Catalunya, es fa molt poc cas del treball que representa fer una traducció. S'hi dona molt poca importància, quan es un dels treballs més feixucs de l'escriure. I quan una traducció es feta amb tota consciència, com aquesta de Melior Font, cal una franca felicitació, perquè el treball de traduir és dels que exigeixen més sacrificis.

J. PALAU-FABRE

LLUIS CAPDEVILA
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'aventura
NOVEL·LA
5 pessetes
Per la Justícia i per la llibertat
(QUARTA EDICIÓ)
2 pessetes
Llegiu aquesta dos llibres

S'HA POSAT A LA VENDA:

Què és la Unió de Rabassaires
per
NONIT PUIG VILA
amb un pròleg de
LLUIS COMPANYYS

LLUIS COMPANYYS
Home d'amor i d'av

EL MOMENT INTERNACIONAL

Remor d'armes a Africa...

Ha començat l'Assemblea de la Societat de Nacions sense que es pugui dir que el Consell, ni el Comitè dels Tres, hagin trobat cap solució al conflicte italo-etíop. Itàlia i Etiòpia van fer els seus preparatius per al començament de la guerra, tal com si a Ginebra ningú no es preocupés de cercar una solució que evités la lluita. Aquesta sembla que és la realitat més absoluta. El que es fa a Ginebra no és cercar la manera d'evitar la guerra a Etiòpia, sinó cercar la manera de conciliar la posició compromesa en què es troba Anglaterra, que ha dit i repetit tan sovint que no passarà per menys que per l'aplicació del "Covenant".

Ja en realitat ningú no s'ocupa d'Abissínia. Hi ha en discussió interessos molt superiors als de la llibertat d'aquell país. El Comitè dels Cinc, organisme ginebrí al cap i a la fi, ha sabut trobar un bon expedient per a anar trampejant la situació. Ha nomenat un Comitè de Tècnics per a estudiar el memoràndum italià, i, després, un altre comitè, també de tècnics, per a estudiar la qüestió en el seu aspecte colonial. Com sempre, tot es perd entre Comitès.

De totes maneres, el segon comitè no és tan innocent com pugui semblar. Perquè, essent Etiòpia un poble aparentment lliure, i membre de la Societat de Nacions, es porta el seu pleiet a l'estudi d'un Comitè de problemes colonials? Per quins motius al seu entorn es parla sempre de la redistribució de colònies? En termes justos, en parlar d'Etiòpia, si no es té el partit pres de considerar-lo un país susceptible d'èsser convertit en colònia o en un país sota mandat, que és la colònia dissimulada, no es podria parlar de redistribució de colònies sense deixar ben clar que aquesta qüestió no té res de comú amb el problema que es discuteix a Ginebra. El mateix Sr. Hoare, en el discurs pronunciat en la primera sessió de l'Assemblea, per més que ha parlat d'una manera abstracta de la necessitat de defensar la llibertat dels pobles petits, ha començat el mactament que els altres. És la realitat del que està en el pensament de tots, àdhuc del mateix Hoare. El temor als resultats d'un conflicte internacional és el que ha creat aquesta psicosis favorable al sacrifici d'Etiòpia.

No creiem que en cap país dels que tenen una responsabilitat en els acords de Ginebra, ningú no pensi amb la possibilitat de salvar Etiòpia de les urpes de Mussolini. Totes les preocupacions del moment no són altres que les d'evitar l'estrali moral que representaria per a la Societat de Nacions —instrument tan apte per a servir interessos de les grans potències— el lliurament pur i simple d'Abissínia, com a colònia, o de la concessió d'una llibertat a Itàlia per a fer-la la guerra. Itàlia, per evitar-se aquesta possibilitat ha sabut jugar magníficament les necessitats de Hitler en el terreny internacional i el temor de França a aquestes ambicions. Mussolini no podia trobar millor oportunitat per a fer presentar les cartes credencials al nou ambaixador a Berlín. La premissa italiana no s'està de comentar l'afinitat espiritual que informa els dos feixismes, de la mateixa manera que fa poques setmanes comentava l'afinitat espiritual de la raça llatina i de la civilització dels pobles que varen fer la guerra de l'any 14 juny.

A fora d'Itàlia s'ha aconseguit el cop immediatament. Jutgem per una informació d'agència que ens dona resumit un article de "Pravda", de Moscou, però sembla que aquest diari oficial del Govern dels Soviets, com la premsa dels països als quals està aliada la U. R. S. S., troba que Itàlia necessita una satisfacció en relació a Etiòpia. Una afirmació semblant equival a afirmar el dret d'Itàlia a castigar el país que ha ofès el "poble" italià i la "civilització". Com afirmem al bon començament de l'agudització del conflicte, no hem de tardar a veure com Etiòpia és sacrificada a interessos de pau general d'Europa, sense que això sigui prou per afirmar que s'evita la guerra a Etiòpia —davant de la qual Mussolini no pot recular sense un greu perill per al seu futur immediat— ni tan solament que pugui ésser un preventiu prou eficaç per a la guerra més gran que es vol evitar. Les contradiccions entre les grans potències són de massa importància perquè pugui ésser establida la topada definitiva. La màquina de guerra creada per tots i que absorbeix la major part dels ingressos de tots els països, farà la resta.

LA DICTADURA DE PORTUGAL

El Govern, en una nota oficiosa, dona compte d'un nou complot que diu ha fet avortar

PERSONALITATS POLITIQUES I MILITARS DETINGUES

Lisboa, 11. — Aquesta matinal ha estat facilitat a la Presidència del Consell el següent comunicat: «Per mitjà dels seus òrgans d'informació i vigilància, el Govern sabia des de fa algun temps que s'estaven preparant perturbacions d'ordre públic per part d'elements enemics o simplement descontentes de la marxa política i administrativa del país.

El Govern sabia els llocs on es celebraven llurs reunions, així com també coneixia els dirigents i agents d'elles; entre els seus ministres i llur pla d'acció i llurs projectes de desenvolupament del moviment. Igualment, també coneixia els punts de contacte establerts entre els membres dels autors militars, destituïts a conseqüència d'antigues revolucions i certs elements dels quals s'anomenen de dreta, de les quals alguns dels seus membres presten serveis a l'actual situació política i simpatitzen amb els procediments polítics del nacionalisme ja dissolt.

No obstant, els principals dirigents no estaven d'acord amb la repartició d'algunes càrregues en el futur ministeri, ja que cadu un dels conjunts volia per a si la Presidència del Govern.

Això donà motiu a un malestar entre els dirigents, però els elements rebels, tant d'una part com de l'altra, prosseguiren els seus treballs i cercaren la manera de trobar el moment decisiu per a juntar totes les voluntats. Aquesta vegada el Govern tenia l'avantatge de no manifestar-se informada sobre la conspiració, i de no prendre mesures susceptibles de fer avortar el moviment.

Per això el Govern ha esperat fins a les sis del matí d'avui, que havia d'escalar. Segons el pla dels conjurats, el senyal d'iniciació del moviment havia d'ésser donat pel destacament militar de Penha da França. El capità de navili Mendes Norton es comprometé a recolzar el moviment a bord del vaixell "Bartolomeu Dias".

El president del Consell i nombrosos ministres havien d'ésser detinguts a la primera acte dels revoluts. La policia ha detingut els conjurats a la seva arribada a Penha da França. L'oficial que es comprometé a sublevar aquesta guarnició en veure l'arribar no donà el senyal. Per la seva part, el capità Mendes Norton pujà abusivament a bord del "Bartolomeu Dias", on no aconseguí fer-se obeir per la tripulació, i finalment fou detingut per aquesta.

A la mateixa hora, dos conjurats, un país i un militar, es trobaven a Cascaes amb la missió de comunicar al President Cascaes la notícia de la revolució, i invitar-lo a reconèixer el moviment com a expressió de la voluntat del país. La gestió no fou ni intentada.

Els elements detinguts a la seva arribada a Penha da França, són revolucionaris molt coneguts, pertanyents als antics partits, a les organitzacions secretes de la Confederació General del Treball, amb la qual havien de col·laborar els oficials que posseïen un ideal diferent. El més important de tots els detinguts és el coronel Manuel Valente.

S'ha efectuat la detenció dels con-

jurats per tal d'aplicar-los les sancions legals; el Govern celebrà demà un Consell amb l'objecte d'assabentar-se i aprovar les mesures necessàries per al manteniment de l'ordre i la tranquil·litat, als quals el país té dret més que mai, per a la defensa eficaç dels seus més importants interessos.

PRECAUCIONS A TOT EL TERRITORI DE LA REPUBLICA

Lisboa, 11. — Continuen les extraordinàries mesures de precaució adoptades pel Govern a conseqüència del cop de força que s'intentava realitzar i que, com és sabut, ha fracassat. Igual que a la capital, també a províncies s'observa un gran luxe de precaucions, particularment a Coimbra, la gran ciutat universitària portuguesa. Aquestes mesures de vigilància s'observen particularment en determinats llocs que serveixen de centres ferroviaris.

UNA NOTA DE L'AMBAIXADA PORTUGUESA A MADRID

Madrid, 11. — L'Ambaixada portuguesa ha manifestat que el moviment revolucionari d'aquell país, del qual en parla la Premsa, no té importància i que està assegurant l'ordre i la tranquil·litat a tot el territori.

La política de Front Popular a França

UNA PONENCIA PER A ESTUDIAR UN PROGRAMA DE GOVERN DIVERGENCIES ENTRE RADICALS, SOCIALISTES I COMUNISTES

Paris, 11. — La vida política francesa es mou al voltant del mateix punt, és a dir, que tots els partits i grups polítics d'esquerra s'han d'unir en un front popular per seguir la seva unió sota un pla governamental. Si hom persisteix en aquestes divergències, seran vençuts a obstacles la majoria dels quals provenen del problema que comporta l'equilibri pressupostari i financer.

Les delegacions d'esquerra a la Cambra dels Diputats constituiran dins d'unes setmanes un Comitè especial a fi d'elaborar un projecte financer per al futur Govern.

Hom fa notar les divergències considerables que existeixen entre els representants comunistes i els radicals-socialistes. S'observa que gran nombre de representants d'esquerra moderades es reserven davant l'eventualitat de la desvaloració de la moneda al temps que els comunistes entenen que s'afiançaria el franc en assegurar l'equilibri per mitjà de la seva fórmula.

Cal posar de relleu que el conflicte actual s'ha fet públic per curioses controvèrsies en els periòdics d'esquerra entre Léo Blum, cap del partit socialista unificat i Luc Lamoureux, diputat radical i ex-ministre. Léo Blum en els seus articles defensava aquesta tesi: en període de crisi l'equilibri pressupostari no ofereix interès.

El Congrés nazi de Nuremberg

Hitler, en un discurs davant el Congrés, amenaça amb noves persecucions a marxistes, jueus i catòlics

HITLER ARRIBA A L'ESTADI

Nuremberg, 11. — Amb gran animació s'està celebrant la segona jornada del Congrés Nacional-Socialista. En aquest Congrés hom commemora també, el que els nacional-socialistes anomenen l'alliberació d'Alemanya de les cadenes que representava el Tractat de Versalles, trencades el diàdi de març propassat.

A les onze del matí arribà a l'Estadi on se celebrava el Congrés el senyor Hitler i les milícies nacional-socialistes formades li han retut honors. El senyor Hitler arribà acompanyat del ministre senyor Hess. Enmig de grans aclamacions el senyor Hitler es traslladà a la tribuna, en el fons de la qual hi havia una bandera amb la creu gammada voltada de llorer. En aparèixer a la tribuna Hitler tots els assistents el saludaren amb el braç estès i el canceller i els seus acompanyants varen respondre el salut de la mateixa manera.

HESS PRONUNCIA UN DISCURS

El senyor Hess pronuncià un discurs en el qual adrejà una salutació als hostes del Reich, als representants de les potències estrangeres i als representants del partit nacional-socialista.

Després digué que en el moment que s'estava celebrant el Congrés de Nuremberg Alemanya es trobava davant una pàgina de la seva història d'una grandesa tal que, d'ací endavant, la història d'Alemanya no podrà ésser escrita sense consignar com un dels fets més importants l'actuació del nacional-socialisme.

Posa de manifest la decisió de Hitler en decidir-se a proclamar el servei militar obligatori a Alemanya i, afegeix que sota la seva direcció Alemanya ha reconquistat el dret de tot poble d'armar-se per a assegurar la seva llibertat i independència. Així Alemanya gràcies a l'esforç de Hitler ha assolit el respecte degut davant les altres nacions, el dret d'ésser tractada amb igualtat, de concertar tractats amb estats estrangers com a nació sobirana, lliure i independent.

Per iniciativa pròpia Alemanya ha entaulat negociacions amb la mar gran potència marítima i aquestes negociacions li han permès tota la llibertat de construir una armada per a la defensa de les seves costes, limitant, però, aquests armaments a mesura de prudència.

De colònia d'exploitació de les grans potències Alemanya reedificada pel nacional-socialisme s'ha convertit en un factor el respecte i l'amistat de la qual cerquen les grans potències. El Partit Nacional-Socialista i l'Exèrcit estretament units, sense des de conquesta a l'exterior treballen per la conquesta espiritual dels països estrangers.

Desitjarem que les altres nacions puguessin dominar els seus pobles a llur idea, ja que això representaria un gran pas per a dominar la terra ensenys per a mantenir la pau i el desenvolupament cultural de les grans nacions, ja que una nova guerra destruiria a aquests pobles, la

seva cultura i potser la cultura de tot el món.

Es refereix després, el senyor Hess, al Congrés de Moscou i diu que per tot arreu les nacions demostren debilitat davant la influència bolxevic. Allí on esclatà un moviment de guerra civil es nota la mà de Moscou. Alemanya, que ha enderrocat la influència bolxevic al seu país no es deixaria prendre la victòria. Per això Alemanya està disposada a imposar-se a la influència d'una raça que és la propagadora clandestina de les idees bolxeviques. Amb la influència jueva dominava el bolxevisme a Alemanya i destruïda aquesta influència dels líders jueus damunt els obrers, aquests darrers han comprès la necessitat d'enrobar-se en el nacional-socialisme per a la defensa de la seva pàtria.

Mentre que el nacional-socialisme protegeix el poble alemany contra la influència del judaisme i per tant contra el perill bolxevic, es protegeix també contra el bolxevisme mundial. El bolxevisme és decadència, mentre que el nacional-socialisme representa reconstruir.

Adreçant-se després a Hitler, el senyor Hess digué que Alemanya després de la guerra havia estat sotmesa a un suplici, en el transcurs del qual foren assassinats obrers a les fàbriques Krupp, dones alemanyes ultrajades per negres quan la soldadesca estrangera havia posat peu a Alemanya i quan els alemanys es veïeren obligats a destruir les seves armes. Després Alemanya per obra del canceller ha continuat la seva història ja que és lliure i sobirana. Alemanya és lliure perquè vós sou el seu "Fuehrer".

Després d'adreçar unes paraules de benvida al líder nacional-socialista de França Julius Streicher, el senyor Hess acabà el seu discurs.

LA PROCLAMA DEL FUEHRER

A continuació el cap del grup Wagner donà lectura a la proclamació del "Fuehrer".

La proclamació de Hitler conté una curta història dels congressos celebrats pel partit, el primer dels quals va assenyalar la petjada del camí de la victòria; el segon, el del triomf, i el tercer, el de la llibertat del país. Tot el que s'ha fet en el curs d'aquests tres últims anys no es res comparat davant l'obra formidable de creació del nou Exèrcit alemany.

No cal pensar en les dificultats que hem travessat, sinó que pel contrari, s'ha d'alcegar la mirada enlaire per a continuar treballant, pel que representa la grandesa del país, que és el que interessa. La nació ha de treballar i ha de triomfar pel treball.

Demana als reunits que en aquests moments solenns adreïn llurs mirades més enllà de Nuremberg, damunt del món on manca la seguretat necessària per al bon govern de les nacions. El dret és dèbil ja que el pobre és presa del ric. En nom de la llibertat es fan esclaus i es destrueixen classes que són creadores. Quina sensació de seguretat pot sentir aquell que camina per força travessant un bosc ple de dragons ferotges? Doncs bé: Alemanya ha es-

tat forçada durant 15 anys a representar aquest paper. On són ara aquells famosos 14 punts? Nosaltres, els alemanys, ens veïem afortunadament, en aquests moments, lliures de totes aquestes especulacions. Alemanya ja no és més la joguina sense defensa. Nosaltres volem viure en pau amb els nostres veïns, però coneixem massa les intrigues internacionals el punt de vista de les quals consisteix a transformar Europa en un grandís camp de batalla.

Com més el comunisme jueu paria d'alcegar la bandera de la resurrecció a costa de la llibertat, més, nosaltres els alemanys, que tenim l'honor d'ésser els seus enemics més aserissats d'aquestes doctrines destructores dels pobles, estem en condicions d'apreciar en tot el que val la nostra llibertat militar reconquistada. Veïem en el nostre Exèrcit la protecció necessària per al nostre treball pacífic. Tenim el poder a la mà i el guardarem, ja que nosaltres som els seus responsables davant la nació.

El canceller posa de manifest com els incidents que van encaminats a promoure incidents amb el nou Reich troben l'interès dels enemics de fronteres enllà. Aquests enemics en moltes ocasions han esperat amb impaciència els resultats d'aquests incidents, oblidant quina és la mentalitat alemanya, que mai no tindrà altra mira que la defensa de l'honor alemany que és el que ens interessa abans que res.

LA PREMSA DE DRETA, SENSE EXCEPCIÓ, S'ADONEN DE COM A ALEMANYA S'HAN ACABAT LES LLUITES DE CLASSE I LES RELIGIOSES

Paris, 11. — Els diaris publiquen les primeres impressions del Congrés Nacional-Socialista, els preliminars del qual començaren ahir.

«Le Journal» posa de manifest la triomfal arribada a Nuremberg de Hitler, i diu que tot Alemanya sent fervor pel Fuehrer. Diu, després, que no ens hem d'enganyar nosaltres mateixos i que el comunisme és mort a Alemanya, han cessat les discussions religioses i que tampoc no hi ha disturbis polítics. Diu que a Alemanya tot obedi a una sola idea, un sol home, per a portar el Vaterland al lloc que ocupava abans en el món.

«Le Petit Journal» es meravella de la disciplina del poble alemany.

«Le Jour» comenta l'entusiasme de les masses.

HITLER S'ESVERA DAVANT LA PERSISTENCIA DELS MARXISTES I L'AMENÇA

Nuremberg, 11. — El canceller Hitler en el discurs pronunciat avui al Congrés nazi ha dit també que els apostols de la doctrina "No més guerra" estan entestats en la construcció del major instrument d'ella; però que Alemanya no desitja més que viure en pau i bones relacions amb els seus veïns.

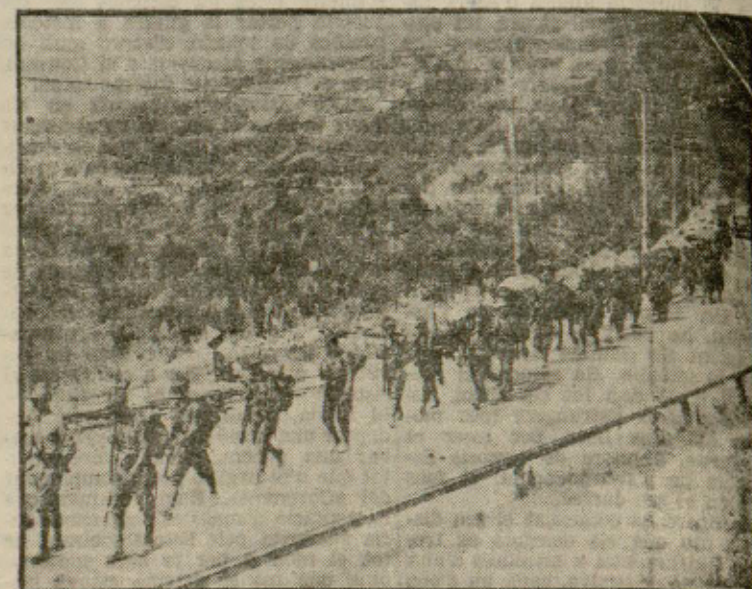
S'ha referit després als que consideren enemics del nazisme dintre del Reich, i els ha classificats en tres grups: els jueus, marxistes i democràcia parlamentària; el partit catòlic de centre, perniciosa moralment i políticament i claser mitjana d'alguns elements de la classe mitjana d'una incorregible i estúpida reaccionarisme. Afegeix que tots aquests creuen en el moment que l'any 1933 no ha introduït cap classe de canvi, només que el d'un simple Govern, a Alemanya.

Diu a continuació que, després de tres anys, aquells que esperaven que també canviaria el règim actual, venien amb temor que el nacional-socialisme seguís fermament el camí traçat; però que malgrat això segueixen fent esforços per a deturarlo i que no faran més que agreujar

LES MANIOBRES MILITARS ITALIANES



La manteria, ajudada per les metralladores, sosté una posició avançada (Foto Sánchez Català)



Un altre aspecte de les maniobres. Una marxa de les tropes alpines, sobre la frontera austro-italiana. (Fot. Sánchez Català)

la situació en què es troben si se-geixen oposant-s'hi.

Dirigit-se als marxistes, els diu que el Govern els ha donat una oportunitat perquè ells mateixos fessin perquè fossin oblidats, i es mantinguessin en una prudent reserva; però manifesta el temor que els gest nacional-socialista no ha estat comprès per aquells i afegeix que la conseqüència és inevitable i el partit nacional-socialista seguirà venent tots els obstacles que trobi al seu pas.

Diu que és un error el suposar que, a causa de la burocràcia, impotent per a resoldre alguns problemes, s'havia capitulat davant d'ells, dient que, pel contrari, allò que hagi d'ésser resol per l'Estat ho serà.

Es refereix després a la qüestió religiosa i diu que el partit nacional-socialista no té ni ha tingut intenció

de perseguir el cristianisme; però no pot tolerar la tendència política dels grups confessionals.

Parlant sobre la qüestió econòmica, diu que es farà tot el que calgui fer per evitar la inflació, i que no és possible per això l'alça dels salaris ni dels preus.

A continuació fa una relació dels principals punts a desenvolupar del Govern l'any vinent: lluita contra l'atur; manteniment dels salaris al nivell present; vigorització de l'Exèrcit amb l'objecte de col·laborar al manteniment de la pau a Europa, i continuació dels esforços que es realitzen per a fer a Alemanya independent de la importació de primeres matèries de l'estranger, i produir-les dintre del Reich.

Ha acabat dient que la tasca final és la reeducació del poble alemany envers una real comunitat nacional.

ELS POPULARS GOVERNEN GRECIA

Tsaldaris, que s'ha manifestat monàrquic, protesta perquè els monàrquics han fet manifestacions

ELS MONARQUICS S'HAN MANIFESTAT I HAN REPARTIT RETRATS DE L'EX-REI

Atenes, 11. — Malgrat la prohibició del Govern, durant tota la nit darrera s'han produït diverses manifestacions monàrquiques, els components de les quals han donat crits a favor de la restauració.

Des d'un balcó d'un edifici cèntric, alguns oradors han parlat als manifestants, entre els quals s'han distribuït innumerable retrats de l'ex-rei Jordi II.

DIMITIRÀ EL PRESIDENT DE LA REPUBLICA? UN VAIXELL DE GUERRA ITALIA A PYLOS

Atenes, 11. — Circula el rumor a tots els centres competents que el president de la República, senyor Zaimis, presentarà la dimissió en el moment que Tsaldaris es declari a favor de la restauració de la monarquia. El general Papagos, ha substituït el general Panayotakis i es creu que se celebrerà una nova reunió del Consell de ministres. Al poble de Pylos hi entrarà inesperadament un vaixell de guerra italià.

Les autoritats del poble, un xic sorpreses per l'entrada de l'esmentat vaixell han demanat instruccions al Govern. Convé mencionar que dos oficials de la Legació italiana han visitat recentment el port de Pylos. S'assegura que en el curs d'aquesta setmana, visitaran el port de Pylos diverses unitats de la flota anglesa de la Mediterrània.

TSALDARIS FA VEURE QUE S'ENFADA PERQUE ELS SEUS AMICS MONARQUICS ES MANIFESTEN

Atenes, 11. — En un missatge al poble el president del Consell, senyor Tsaldaris, expressa la seva indignació pels incidents ocorreguts, i afegeix que s'han adoptat severes sancions.

El manifest declara que no hi ha motiu per a demostrar cap nerviosisme, i que el plebiscit relatiu al règim se celebrerà.

El senyor Tsaldaris precisa que considera que el règim natural del país és la monarquia, la qual es basa en institucions democràtiques i invita a col·laborar amb ell per tal d'assegurar l'ordre.

VOZIKIS OCUPARIA LA PRESIDENCIA

Atenes, 11. — S'assegura que en cas que l'actual president de la República presentés la dimissió, seria substituït per l'actual president de la Cambra, senyor Vozikis.

ES DESMENT LA DIMISSIO DE ZAIMIS, PERO NO ES NEGA QUE PUGUI VENIR

Atenes, 11. — Als cercles oficials

es desment la notícia circulada avui que el President de la República, senyor Zaimis, hagués dimissió, però s'admet, no obstant, que estudia la dimissió i que la decisió que adopti depèn del sistema que s'empri en el pròxim plebiscit popular per a la qüestió de règim.

El President Zaimis insisteix en els seus desigs que el plebiscit s'organitzi i es porti a cap de manera que sigui veritable expressió de la voluntat del país.

ALEMANYA SOTA HITLER

ES PROHIBEIX LA VENDA PUBLICA DE TOTES LES PUBLICACIONS JUEVES

Berlin, 11. — Ha estat prohibida la venda pública i l'exposició de tots els periòdics i revistes jueves.

L'ordre ha estat donat pel president de la Cambra de Premsa del Reich i entrarà en vigor el dia 1er d'octubre.

Noves inundacions a Xina

Xang-Hai, 11. — S'han rebut notícies que una nova inundació catastròfica amenaça la província de Kiang-Su.

Molt considerables i l'aigua ha destruït nombroses cases.

El ministre de la Governació felicita les forces amb motiu del «Dia de Lerroux en Catalunya»

El ministre de la Governació ha tramés un telegrama de felicitació al cap de policia, senyor Bagnas, per tal que en nom seu felicités les forces que estan a les seves ordres pel zel desplegat amb motiu del viatge del President del Consell i ministres a Barcelona.

De la troballa d'armes al carrer d'Urgell

Al solar n.º 133 del carrer d'Urgell, on el passat dimarts foren trobades armes, municions i una bomba, foren detinguts la passada nit tres individus que hi dormien.

Han dit que dormien allà perquè no tenien altre lloc per a fer-ho i perquè plovia. Sembla que no tenen res a veure amb les armes.

Es diuen Manuel Carrera, Joan Martínez i Pere Escudero. Aquest darrer fou posat a disposició del Jutjat, que el tenia reclamat per de-licte contra la propietat.

EN DOS MINUTS
doneu el vostre anunci per paraules a LA NOSTRA SECCIO DE PUBLICITAT I L'ENDEMA AL MATI MILERS DE PERSONES EL LLEGIRAN A la humanitat

TRAPASSO ESTABLIMENT ACREDITAT

LLOGO HABITACIO CONFORTABLE PREU MODIC

PISOS 11 DURS 3 DORMITORIS BANY

SENYORETA MECANOGRFA DESITJA COLLOCACIO

ADMINISTRACIO DE FINQUES

AUTOS OCASIO A TOTS PREUS

22-22

ELS ESPORTS. LES COMARQUES.

FUTBOL

Ahir, al Parc de la Ciutadella

AHIR A LES CORTS

Barcelona, 2 - Hèrcules, 5

Equip: Barcelona: Iborra, Bayo, Arana, Bardina, Berkessy, Sánchez, Romeu, Fernández II, García, Sol i Solé. Hèrcules: Pérez, Goyeneche, Orriols, Mujica, Rosalench, Sala, Irles, Taton, Cervera, Morera i Gomila.

Des dels primers moments domina l'Hèrcules, que juga amb rapidesa i entusiasme. Al cap de dos minuts de joc, en una avançada de tota la davantera, l'extrem Irlès obte, d'un xut ràpid, el primer gol per als forasters. I dos minuts després, Morera, en una jugada personal, marca el segon gol per al seu equip.

En començar la segona part, els equips es presenten amb modificacions. El Barcelona canvia l'ala dreta, que ocupen Saurina i Raich. L'Hèrcules canvia el porter i introdueix canvis a la davantera: Morera passa a davant-centre i Roldán i Tormo formen l'ala dreta.

Al cap de nou minuts de joc d'aquest segon temps, Morera, rematant de cap, obte el tercer gol alacantí. Dos minuts després, l'esmentat davant de la davantera, Morera, en voler desviar un xut de Sol, introdueix l'efèric a la pròpia porteria, i així el Barcelona s'apunta el seu primer gol. Ara el cap català ataca amb evidents ganes de millorar el resultat, cosa que obte als 30 minuts, en rematar Saurina a gol una avançada de Soler. Però quan faltaven 4 minuts per acabar l'encontre, l'Hèrcules obte un nou gol, en rematar Morera, d'un xut ras, una passada de l'extrem esquerre. El partit acaba, doncs, amb la victòria de l'Hèrcules per 5 a 2.

Durant el descans de la mitja part, el senyor Roger de la Pedra, jugador de l'Hèrcules, fou lliurement als jugadors del Barcelona de les medalles corresponents al Campionat de la temporada passada.

El Campionat de Catalunya

LA JORNADA DE DIUMENGE

Primera categoria A

Júpiter-Barcelona. Espanyol-Sabadell. Girona-Badajoz.

Primera categoria B

Martínez-Calella. Granollers-Horta. Sant Andreu-Europa. Terrassa-Sants.

Segona categoria preferent

Primera grup. Gimnàstic-Reus. Poble Nou-Ampostà. Gràcia-Santobà.

Segon grup

Huro-Sant Cugat. Manresa-Tàrraga. Vic-Mollet.

Els Campionats super-regionals

PARTITS PER AL DIUMENGE

Bascònia-Navarra

Aasena-Donostia. Oasuna-Baracaldo. Athletic-Irún.

Galícia-Astúries

Celta-Deportivo de La Corunya. Sporting Gijón-Oviedo. Stadium Avilés-U. S. Vigo.

València-Múrcia

Elx-Hèrcules. València-Llevant. Gimnàstic-Múrcia.

Castella-Cantàbria-Aragó

Zaragoza-Valladolid. Racing Santander-Madrid. Athletic Madrid-Nacional.

Andalusia

Betis-Malacità. Recreativo Granada-Sevilla. Mirandilla-Jerez.

BOXA

Els acords de la Federació Espanyola de Boxa

El Consell directiu de la Federació Espanyola de Boxa ha pres els següents acords:

Assenyalant les dates del 2 i 3 de novembre pròxim per a celebrar l'Assemblea general ordinària, que tindrà lloc al domicili de la Federació Espanyola de Boxa.

Nomenant els següents delegats: a la província de Granada, el senyor Eufraim Martínez, i a la de Múrcia, el senyor Francisco Duran Roda. A resultes de les competicions obertes, designar Primo Rubio, de Llevant, i Darvin A. Bilet, de Biscaia, perquè disputin el títol de campió d'Espanya del pes lleuger, i Martínez d'Alfara, de Llevant, i Santiago Solà, de Catalunya, perquè disputin el dels mitjos-pes, dintre el termini reglamentari de dos mesos.

Canòdrom Guinardó

AVUI, DIJOUS, NIT

PROGRAMA EXTRAORDINARI DE CURSES DE LLEBRERS

Nou curses lliures i una de tanques

Mitjans de comunicació: Autobusos Roca — Autobusos Lesseps — Passeig Maragall — Tramvies Horta

Ferrando es va adjudicar el Gran Premi Internacional de Catalunya

Ahir tarda, damunt el circuit del Parc de la Ciutadella es disputà el Gran Premi Internacional de Catalunya.

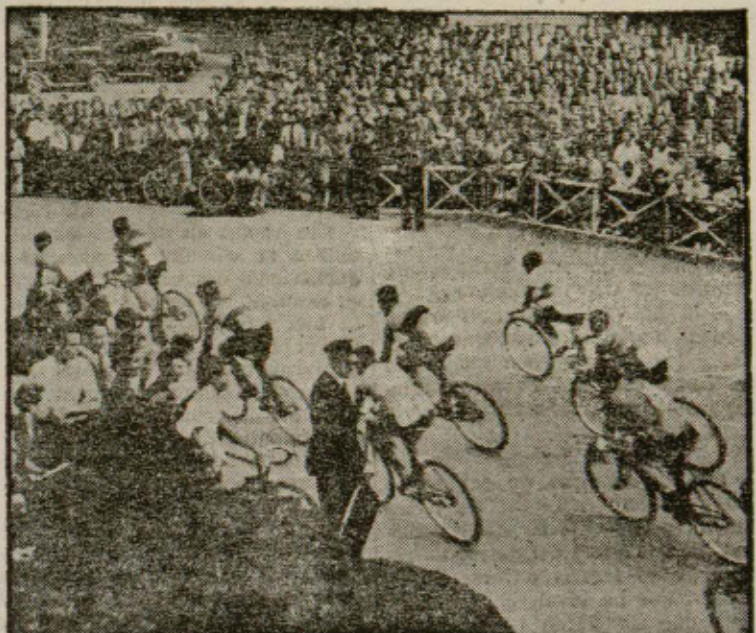
La cursa constituï un sorollós èxit tant pel nombre i valor de corredors, com pel gran nombre de públic que hi va acudir per tal de presenciar-la.

La classificació general queda establerta com segueix:

1. Ferrando, 82 punts, en 1 hora, 56'20 segons.
2. Gimeno, 62 punts.
3. Plaquer, 55 p.
4. R. Martín, 39 p.
5. Bachero, 25 p.

6. Hutz, 17 p.
7. Campamà, 13 p.
8. Destriex, 13 p.
9. Gazon, 8 p.
10. Fou, 8 p.
11. González, 7 p.
12. Mersch, 6 p.
13. Tudeia, 5 p.
14. Erba, 2 p.
15. Ex-equipo Canyardo, Montero, Blanch i Sant, 0 punts.
16. Van Nevele, 13 punts, a una volta.
20. Benages, 8 p.
21. Pujol, 2 p.
22. Ruiz, 0 p., tots a una volta.

El campió del món Aerts, es veié obligat abandonar després de diverses avaries.



L'escamot davant a la sortida d'un viratge, durant la cursa (Foto Puig Farran.)

CANODROM-PARK

CAMP DEL «SOL DE BAIX»

Antics terrenys d'entrenament del F. C. Barcelona

TRAVESSERA DE LES CORTS

Avui, dijous, nit

GRANS CURSES DE LLEBRERS

Tramvies: Línies 7 i 15 — Autobusos: Lletra E

Servei de taxis col·lectius, des de la Plaça de Catalunya, de la Plaça d'Espanya, Bar Xicaco i Passeig de Gràcia-Salmeron

NATACIO

LA X TRAVESSIA AL PORT DE BARCELONA - II ANY INTERNACIONAL

(22 setembre del 1935) - II Gran Premi Generalitat de Catalunya

Es notable l'activitat que s'observa en el C. N. Atlètic, en vista dels treballs per l'organització de la X Travessia al nostre port. Segueixen essent nombrosos els independents que es donen pressa a formular la seva inscripció. Es recorda una vegada més, que aquests han de presentar dues fotografies, i que els drets d'inscripció són sis pessetes.

L'entitat organitzadora ha cursat ja a tots els clubs locals i de tota la Península, les corresponents invitacions, perquè inscrivin els homes que desitgin participar a la prova de referència. Hi ha l'impressió que Castella, València i altres regions desplaçaran equips. Així com també ho ha fet la invitació corresponent als regiments de la nostra ciutat.

Enguany la X Travessia al port, formarà part dels actes que amo motiu de l'homenatge a la Vellesa del Mariner, es projecta, i que segons tots els indicis constituirà un acte brillantíssim.

També es disputarà per segona vegada el II Gran Premi Generalitat de Catalunya. L'any passat, com es recorda, fou el Barceloneta Amateur Club, el que va guanyar-lo.

A mesura que la data de la tradicional prova s'acosta, l'optimisme entre els seus dirigents es gran, i es confia que constituirà una manifestació esportiva de la importància de les seves precedents edicions. Ultra la presència dels nedadors estrangers que hi prendran part, la presència dels nedadors d'altres indrets de la Península, ara, que la supremacia en la natació és tan

manifesta, donarà a la cursa un reu-les insospitat.

Es despar, doncs, que tot plegat, farà que el dia 22 del corrent, poguem presenciar al llarg del nostre moll, una competició interessant.

LA XI TRAVESSIA AL PORT DE TARRAGONA

La Secció de Natació del Club Nàutic de Tarragona organitza, per al dia 15 d'aquest mes, al matí, la celebració de la XI Travessia del Port, prova degana de les competicions de ions que se celebren a Catalunya i que per la importància que ha reunit anys anteriors per tal com hi concorren els millors elements amb què compta la nostra natació en aquesta especialitat, és d'esperar en aquesta XI edició un èxit contundent, per tal com els organitzadors compien ja amb la cooperació dels nous més destacats d'entre tots els Clubs del nostre litoral.

El fet de tenir lloc aquesta XI Travessia del Port un diumenge abans de la internacional de la nostra ciutat, fa que l'interès, en prendre part a la degana de les travessies catalanes creixi de dia en dia, pel qual motiu els organitzadors posen tot l'entusiasme a ultimar detalls i preparatius encaminats al millor èxit esportiu de l'esmentada prova, la tradicional importància de la qual serveix de base a tots els pronostics en vista a les futures competicions de ions.

TENIS

El Torneig Internacional de Forest Hills

Nova York, 10. — S'ha celebrat una semifinjal dames del torneig de tenis de Forest Hills.

La jugadora americana mistress Fabian ha vençut l'anglesa miss Stammers per 7-5.

EXCURSIONISME

El I aniversari del C. d'E. de Muntanya. — El Club d'Esports de Muntanya, en commemoració del seu primer aniversari, ha organitzat per als dies 14 i 15 una campanya social familiar. Els pontons de Catalunya. Els acampadors que vulguin assistir a aquest acte hauran de reunir-se, a dos quarts de quatre de la tarda del dissabte, a l'estatge social del Club (Petritxol, 9), i els que vulguin visitar el diumenge el campament poden reunir-se a l'estatge del F. C. Nord (Plaça de Catalunya), a tres quarts de sis del matí.

L'autoritat militar suspèn l'estrena d'una obra teatral

Una carta dels diputats senyors Santaló i Marial sobre el pantà de Crespià

A Vilovi d'Onyar el foc destrueix una casa, i produeix pèrdues per valor de 14.000 pessetes --- Continua sense resoldre el conflicte del ferrocarril de Flassà a Palamós

NOTES DE LLEIDA

Declaracions

Continuament llegim a la Premsa local declaracions i més declaracions dels nostres gestors municipals que les economies que han empres a l'Ajuntament cal continuar-les, car del contrari la hisenda d'aquest, segons ells, se'n va en orris. Les falses economies consisteixen a acomiadar els funcionaris municipals que simpatitzen amb els partits d'esquerra. Però per una porta surten els acomiadats i per l'altra entren els clients polítics de la Ceda i Lliga.

De com van les coses, en aquesta matèria, hom pot dir que no és una que ens ensaïa a la bona gestió de tota una botanadura. Ens n'assabenta un senyor de la més absoluta confiança nostra i que té motius per a estar-ne assabentat.

A l'escorcoll municipal de la ciutat, des de molts anys, l'Ajuntament té lloc una dona, la missió de la qual consisteix a rentar la roba de treball dels matancers, la dels repartidors de carns i neteja de les oficines de l'esmentat edifici. Fa un parell d'anys la dona que exercia aquest càrrec va posar-se malalta, quan aquest cas ocorre, és costum en aquesta mena d'emplats de nomenar els mateixos, amb lo conformitat del cap de la dependència, el suplent, i quan ja ha passat la malaltia cessa aquest últim i torna a prendre possessió el primer.

En aquest cas, concretat la propietat de la dona, que és la propietat, va morir, i l'Ajuntament d'aquella època, per cobrir la vacant, va nomenar per una informació per assabentar-se si aquella funcionària interina complia bé la seva obligació. Aquesta informació donà un resultat que semblava més que satisfactori, i es va nomenar a la dona que havia estat treballadora, de molta confiança i a més a més carregada de fills i el marit, d'ofici teuler, en atur forçat.

Aquell Ajuntament, sense tan sols preguntar si ella o bé el seu home eren de dreta o d'esquerra, va donar-li com a filla i, amb molt de satisfacció de tothom, va continuar fins el 6 d'octubre passat, en que als dos o tres dies d'haver pres possessió d'alcaldia governatiu de la ciutat el senyor Josep Pujol Cerdas, un que no presentava més que una dona que donava dient que l'encarria el senyor alcalde perquè hi fossin fer alguna feina. Aquella no vetlla va causar molta estranyesa a tothom que freqüent aquell edifici municipal, ja que ningú no havia fet pregar, i ara que el dia 22 del corrent, poguem presenciar al llarg del nostre moll, una competició interessant.

La Secció de Natació del Club Nàutic de Tarragona organitza, per al dia 15 d'aquest mes, al matí, la celebració de la XI Travessia del Port, prova degana de les competicions de ions que se celebren a Catalunya i que per la importància que ha reunit anys anteriors per tal com hi concorren els millors elements amb què compta la nostra natació en aquesta especialitat, és d'esperar en aquesta XI edició un èxit contundent, per tal com els organitzadors compien ja amb la cooperació dels nous més destacats d'entre tots els Clubs del nostre litoral.

El fet de tenir lloc aquesta XI Travessia del Port un diumenge abans de la internacional de la nostra ciutat, fa que l'interès, en prendre part a la degana de les travessies catalanes creixi de dia en dia, pel qual motiu els organitzadors posen tot l'entusiasme a ultimar detalls i preparatius encaminats al millor èxit esportiu de l'esmentada prova, la tradicional importància de la qual serveix de base a tots els pronostics en vista a les futures competicions de ions.

Es despar, doncs, que tot plegat, farà que el dia 22 del corrent, poguem presenciar al llarg del nostre moll, una competició interessant.

LA XI TRAVESSIA AL PORT DE TARRAGONA

La Secció de Natació del Club Nàutic de Tarragona organitza, per al dia 15 d'aquest mes, al matí, la celebració de la XI Travessia del Port, prova degana de les competicions de ions que se celebren a Catalunya i que per la importància que ha reunit anys anteriors per tal com hi concorren els millors elements amb què compta la nostra natació en aquesta especialitat, és d'esperar en aquesta XI edició un èxit contundent, per tal com els organitzadors compien ja amb la cooperació dels nous més destacats d'entre tots els Clubs del nostre litoral.

El fet de tenir lloc aquesta XI Travessia del Port un diumenge abans de la internacional de la nostra ciutat, fa que l'interès, en prendre part a la degana de les travessies catalanes creixi de dia en dia, pel qual motiu els organitzadors posen tot l'entusiasme a ultimar detalls i preparatius encaminats al millor èxit esportiu de l'esmentada prova, la tradicional importància de la qual serveix de base a tots els pronostics en vista a les futures competicions de ions.

TENIS

El Torneig Internacional de Forest Hills

Nova York, 10. — S'ha celebrat una semifinjal dames del torneig de tenis de Forest Hills.

La jugadora americana mistress Fabian ha vençut l'anglesa miss Stammers per 7-5.

EXCURSIONISME

El I aniversari del C. d'E. de Muntanya. — El Club d'Esports de Muntanya, en commemoració del seu primer aniversari, ha organitzat per als dies 14 i 15 una campanya social familiar. Els pontons de Catalunya. Els acampadors que vulguin assistir a aquest acte hauran de reunir-se, a dos quarts de quatre de la tarda del dissabte, a l'estatge social del Club (Petritxol, 9), i els que vulguin visitar el diumenge el campament poden reunir-se a l'estatge del F. C. Nord (Plaça de Catalunya), a tres quarts de sis del matí.

AL MASNOU

L'autoritat militar suspèn l'estrena d'una obra teatral

Una carta dels diputats senyors Santaló i Marial sobre el pantà de Crespià

A Vilovi d'Onyar el foc destrueix una casa, i produeix pèrdues per valor de 14.000 pessetes --- Continua sense resoldre el conflicte del ferrocarril de Flassà a Palamós

NOTES DE LLEIDA

Declaracions

Continuament llegim a la Premsa local declaracions i més declaracions dels nostres gestors municipals que les economies que han empres a l'Ajuntament cal continuar-les, car del contrari la hisenda d'aquest, segons ells, se'n va en orris. Les falses economies consisteixen a acomiadar els funcionaris municipals que simpatitzen amb els partits d'esquerra. Però per una porta surten els acomiadats i per l'altra entren els clients polítics de la Ceda i Lliga.

De com van les coses, en aquesta matèria, hom pot dir que no és una que ens ensaïa a la bona gestió de tota una botanadura. Ens n'assabenta un senyor de la més absoluta confiança nostra i que té motius per a estar-ne assabentat.

A l'escorcoll municipal de la ciutat, des de molts anys, l'Ajuntament té lloc una dona, la missió de la qual consisteix a rentar la roba de treball dels matancers, la dels repartidors de carns i neteja de les oficines de l'esmentat edifici. Fa un parell d'anys la dona que exercia aquest càrrec va posar-se malalta, quan aquest cas ocorre, és costum en aquesta mena d'emplats de nomenar els mateixos, amb lo conformitat del cap de la dependència, el suplent, i quan ja ha passat la malaltia cessa aquest últim i torna a prendre possessió el primer.

En aquest cas, concretat la propietat de la dona, que és la propietat, va morir, i l'Ajuntament d'aquella època, per cobrir la vacant, va nomenar per una informació per assabentar-se si aquella funcionària interina complia bé la seva obligació. Aquesta informació donà un resultat que semblava més que satisfactori, i es va nomenar a la dona que havia estat treballadora, de molta confiança i a més a més carregada de fills i el marit, d'ofici teuler, en atur forçat.

Aquell Ajuntament, sense tan sols preguntar si ella o bé el seu home eren de dreta o d'esquerra, va donar-li com a filla i, amb molt de satisfacció de tothom, va continuar fins el 6 d'octubre passat, en que als dos o tres dies d'haver pres possessió d'alcaldia governatiu de la ciutat el senyor Josep Pujol Cerdas, un que no presentava més que una dona que donava dient que l'encarria el senyor alcalde perquè hi fossin fer alguna feina. Aquella no vetlla va causar molta estranyesa a tothom que freqüent aquell edifici municipal, ja que ningú no havia fet pregar, i ara que el dia 22 del corrent, poguem presenciar al llarg del nostre moll, una competició interessant.

La Secció de Natació del Club Nàutic de Tarragona organitza, per al dia 15 d'aquest mes, al matí, la celebració de la XI Travessia del Port, prova degana de les competicions de ions que se celebren a Catalunya i que per la importància que ha reunit anys anteriors per tal com hi concorren els millors elements amb què compta la nostra natació en aquesta especialitat, és d'esperar en aquesta XI edició un èxit contundent, per tal com els organitzadors compien ja amb la cooperació dels nous més destacats d'entre tots els Clubs del nostre litoral.

El fet de tenir lloc aquesta XI Travessia del Port un diumenge abans de la internacional de la nostra ciutat, fa que l'interès, en prendre part a la degana de les travessies catalanes creixi de dia en dia, pel qual motiu els organitzadors posen tot l'entusiasme a ultimar detalls i preparatius encaminats al millor èxit esportiu de l'esmentada prova, la tradicional importància de la qual serveix de base a tots els pronostics en vista a les futures competicions de ions.

Es despar, doncs, que tot plegat, farà que el dia 22 del corrent, poguem presenciar al llarg del nostre moll, una competició interessant.

LA XI TRAVESSIA AL PORT DE TARRAGONA

La Secció de Natació del Club Nàutic de Tarragona organitza, per al dia 15 d'aquest mes, al matí, la celebració de la XI Travessia del Port, prova degana de les competicions de ions que se celebren a Catalunya i que per la importància que ha reunit anys anteriors per tal com hi concorren els millors elements amb què compta la nostra natació en aquesta especialitat, és d'esperar en aquesta XI edició un èxit contundent, per tal com els organitzadors compien ja amb la cooperació dels nous més destacats d'entre tots els Clubs del nostre litoral.

El fet de tenir lloc aquesta XI Travessia del Port un diumenge abans de la internacional de la nostra ciutat, fa que l'interès, en prendre part a la degana de les travessies catalanes creixi de dia en dia, pel qual motiu els organitzadors posen tot l'entusiasme a ultimar detalls i preparatius encaminats al millor èxit esportiu de l'esmentada prova, la tradicional importància de la qual serveix de base a tots els pronostics en vista a les futures competicions de ions.

TENIS

El Torneig Internacional de Forest Hills

Nova York, 10. — S'ha celebrat una semifinjal dames del torneig de tenis de Forest Hills.

La jugadora americana mistress Fabian ha vençut l'anglesa miss Stammers per 7-5.

EXCURSIONISME

El I aniversari del C. d'E. de Muntanya. — El Club d'Esports de Muntanya, en commemoració del seu primer aniversari, ha organitzat per als dies 14 i 15 una campanya social familiar. Els pontons de Catalunya. Els acampadors que vulguin assistir a aquest acte hauran de reunir-se, a dos quarts de quatre de la tarda del dissabte, a l'estatge social del Club (Petritxol, 9), i els que vulguin visitar el diumenge el campament poden reunir-se a l'estatge del F. C. Nord (Plaça de Catalunya), a tres quarts de sis del matí.

GIRONA

EL CARNET ELECTORAL: UN INCENDI DESTRUÏX UNA CASA

Girona, 11. — Demà es reunirà a Girona el conseller gestor de Governació amb els alcaldes i secretaris de les poblacions de més de cinc mil habitants per tal de tractar de la creació del Carnet Electoral. Davant d'aquest fet, sabem que els representants de partits polítics d'esquerra de Girona han efectuat un canvi d'impressions i han acordat trametre un escrit fixant l'actitud dels seus respectius partits.

En l'edició de demà publicarem el text d'aquest escrit si ens el deixen passar.

Avui, amb motiu de la festivitat de la diada, no s'ha treballat als centres oficials i molts comerços han aparegut tancats. També molts balcons s'han vist endomassats amb la bandera catalana. La Lliga local ha commemorat l'Onze de Setembre celebrant una missa a l'església de Sant Felix. Els locals de les entitats d'esquerra de la nostra ciutat continuen clausurats per ordre governatiu. Els presos polítics, durant tot el dia d'avui, han estat molt visitats.

En el punt conegut per Coll de la Butifarra, del terme municipal de Les Lloses, un individu que buscava bolets va trobar unes despulles humanes escampades en una extensió d'uns vuit metres quadrats. Entre les despulles fou trobada la roba de l'interfèct, alguns objectes del seu ús i una pistola automàtica calibre 633, amb una càpsula disparada, una altra encasquetada i quatre més al carregador. Per les diligències practicades, s'ha vingut a conèixer que les despulles eren de Bernabé Subirana i Subirana, de 47 anys, solter, pastor, i que el dia 19 del mes de juny d'enguany va desaparèixer de la casa on treballava.

Tant les robes com els objectes trobats han estat reconeguts pels amos de la casa on servia, els quals han manifestat, a més, que l'interfèct no tenia cap dels seus hàbits ben completos i que tenia amics estranys degut al seu caràcter estrany i reservat. En una caixa en la qual guardava les robes i objectes del seu ús personal, han estat trobades 5.000 pessetes en valors i en metàl·lic.

De les actuacions portades a terme pel Jutge i la guàrdia civil, sembla que es tracta d'un suïcida.

— A un quart de cinc de la matinal d'ahir es declarà un incendi a la casa de dos pisos del carrer de Medrenys del poble de Vilovi d'Onyar habitada per Josep Mató i Borrrell i la seva família, propietat dels senyors Pere Medir, de Sils, i de Salvador Torrent, de Malgrat. En dues hores, el foc destruí la casa per complet i el propietari quedà en peu les parets mestres. El mobiliari pogué ésser salvat gràcies a la ràpida intervenció dels veïns. Es calcula que l'incendi és casual i les pèrdues pugen a 14.000 pessetes.

La guàrdia civil ha detingut el capità Ramon Torno i Lago, de 55 anys, natural de La Unión (Múrcia). En ésser detingut, manifestà que feia més de trenta anys que es troba a Catalunya dedicat a la mendicitat.

— Aquesta tarda, en l'express d'un quart de cinc, el sortit cap a Madrid el nostre amic de la ciutat de la nostra d'esquerra, senyor Marial, Santaló, per a assistir a la reunió de la Comissió Permanent de les Corts i, següentment, es traslladarà a Cadix a Cartagena per tal de visitar el President i Consellers de la Generalitat de Catalunya i altres amics empresonats.

— Continua el conflicte existent entre la Direcció dels ferrocarrils de Flassà a Palamós i els seus obrers, als quals deuen tres quinzenes de sou. Hem tingut ocasió de parlar amb diversos obrers d'aquests que treballen i no cobren els seus salaris, han contat coses molt interessants, per exemple que de tretze màquines amb què compta la companyia solament tres presten servei, puix que les altres cal reparar-les i, per ara, no hi ha ningú que hi treballi per tal de posar-les en circulació malgrat haver-hi més de trenta mil tones de carrega al port de Palamós, el transport de la qual es fa per camió per la insuficiència del material ferroviari.

— Aquesta tarda, en l'express d'un quart de cinc, el sortit cap a Madrid el nostre amic de la ciutat de la nostra d'esquerra, senyor Marial, Santaló, per a assistir a la reunió de la Comissió Permanent de les Corts i, següentment, es traslladarà a Cadix a Cartagena per tal de visitar el President i Consellers de la Generalitat

CAPITOL V
ELS INTRUSOS

Els cops amagats del capità Bruuns

Ultra un fusell, el capità Mac Donald ens havia donat cartutxos de dinamita per ajudar-nos en la nostra lluita contra la jungla. Dissortadament, aquests no es mostraven pas massa eficaços. Eren tan sòlids els arbres amb els quals havíem d'heure-nos-les, que de vegades l'explosió simultània de dotze cartutxos no era prou per abatre'ls. Aleshores vàrem recórrer al foc. Er la nostra ignorància, creïem que una vegetació d'aspecte extremadament sec, cremaria com el cotó pólvora. Però, pòdeu creure'm, si els arbres de Friedo haguessin estat, submergits en aigua, no haurien pas resistit millor les flames. Així i tot, era l'únic mitjà amb què comptàvem per a desbrossar el terreny.

Aconsegüem netejar una extensió de cent-cinquanta peus de llarg per cent-vint d'ample, poc més o menys. Era una labor impen-sable, amb un sol al capdamunt, els enormes blocs de lava dels seus albeïns seculars. Frederic va tragar-nos de cinc mil carretonades de terra per tal d'omplir-los.

Va descobrir aleshores una capa d'argila i aquesta circumstància va posar-lo en condicions d'improvisar un sistema de regadiu més perfeccionat que el nostre, guarnint els canals amb aquesta matèria impermeable. Va buidar un sol a cada costat del nostre domini, per on les aigües convergien a una mena de safareig format pel sòl de lava. Després va adaptar-hi un tub i aquest, fent funcions de sobrecreixidor, ens permetia alhora servir-nos-en com de dutxa natural.

El nostre clos estava orientat Est-Sud-est i tenia, mica més mica menys, la forma d'una planxa de roba. La font ocupava la punta i les cases cobrien la part més ampla. Tot al llarg d'un dels costats hi vàrem plantar un doble rengle de bananers i, prop de la font, un hemicicle de cocoters.

El 5 de maig, a primera hora del matí, vàrem davallar a la Badia de les Postes. Ens proposàvem veure si algun navili de pas-satge s'havia incautat de les nostres darreres cartes. Ens vàrem avariar en veure el bocoi ple. Hi havia quaranta-vuit lletres i nombroses revistes i periòdics.

Vaig obrir un diari. Ho vaig fer amb la temença de trobar-hi que s'havien registrat noves

MEMORIES DE DORA STROEGER KOERWIN

LA FUGITIVA DE LES ILLES GALAPAGOS

(Records d'un nou Eden frustrat, a les mars del Sud)

Versió catalana de JOSEP M.º FRANCES

Copyright Opera Mundi



Una interessantíssima foto de Ritter i Dora Stroecker, amb alguns dels nous companys que, d'una manera imprevista i sorprenent, arribaren al seu retiri oceànic, a la porta de la seva barraca a l'illa Floreana. (Foto Opera Mundi.)

trifulques polítiques al nostre dissortat país. Però, quina no va ésser la meua sorpresa i la meua consternació en llegir les primeres ratlles!... S'hi narrava com el doctor Ritter havia fugit de la civilització en companyia d'una dona.

Totes les lletres pervenien de persones que ens eren completament desconegudes. Algunes eren simpàtiques i feien de molt bon llegir. Però la majoria havien estat escrites, no hi ha dubte, per excèntrics i maníacs, que s'imaginaven que nosaltres érem com ells.

Havíem devingut un objecte de publicitat sensacional.

Una dia, una petita colla d'indis aparegué al nostre territori. Venien per assabentar-nos que el tant esperat capità Bruuns acabava d'arribar. Es proposava pujar de Blackbeach fins a Friedo. Frederic, en oïr-ho, va voler sortir al seu encontre.

Tot seguit arribaren junts. El capità, com de costum, va manifestar-se loquaç i brillant. Va excusar-se, extensament, per haver-se fet esperar i va contar-nos una història molt plausible, referent al robatori de la casella. Havia tramès —va dir-nos— un vaixell a recollir-nos els objectes que li pertanyien i va palesar un profund sentiment en assabentar-se que hom s'havia endut, també, els nostres. Jo li vaig respondre que em feia càrrec de tot, però que no m'explícava que ens haguessin estat furtat el nostre esquí... Això va fer trontollar una mi-

ca l'aplom del capità. Va rumiar una estona i va acabar per dir-nos que no era versemblant que els turistes del «Mary Pincho» haguessin volgut obsequiar-nos a nosaltres amb un estri que el nostre renunciament a la vida civilitzada feia inoperant. I, en conseqüència, era a ell i ningú més que els americans havien volgut dedicar el seu present.

No estava del tot malament! Però allò que va esvarar-nos seriosament fou el que va anunciar-nos tot seguit.

—He decidit —declarà— abandonar el cabotatge entre les illes. Faig la meua darrera travessia amb el «Manuel Cobos». Acabat, vindré a viure aquí.

—Què deïu!...

La nostra exclamació, simultània, va fondre's en una. No ens decidíem a donar crèdit a les nostres orelles.

—Sí —va dir el capità—. Vaig a instal·lar una estació de pesca. Jo viuré a la casella i en faré la meua base d'operacions. Podrem ajudar-nos mútuament. Hi ha moltes coses, a Floreana. Tinc un associat a Guayaquil, que s'anomena Arends. És un minyó xifre-ri. Té moltes esperances al·lèrgiques. En aquests paratges on mai ningú no hi ha vingut a pescar.

Anem, doncs, a fer-ho nosaltres, i de passada portarem una mica de moviment a aquesta illa deixada de la mà de Déu.

La consternació que experimentàrem no va reconèixer límits. Floreana ja no seria nostra.

Totjust la silueta del «Manuel Cobos» es desdibutava a la llunyania, un nou vaixell va fer la seva aparició... i un altre... i un

altre... Els colons arribaven, a-trets per les històries que corrien pels rotatius de tot el món. Els periodistes romàntics s'hi havien atocat prodigament. Ara en tocàvem els resultats.

La primera jornada va consistir en cinc joves alemanys, intensament desenganyats de tot i de tothom. Varen arribar separatament, però en trobar-se a l'illa, es van agrupar i ocuparen, tots junts, les grutes. Palesaven un gran respecte pel nostre desig de solitud, que coneixíem a bastament pels diaris.

Es curiós constatar que els nou vinguts procedissin d'Alemanya, únicament, tenint present que la nostra aventura havia estat divulgada per tota la Premsa universal.

Un dels més curiosos exemples entre els flamants robinsons, era una berlinesa que venia amb el seu marit. Estava convençuda que l'aire del Pacífic li guariria de

la tist. Ignoràvem quant de temps duia a Floreana, quan va fer davant nostre la més sorprenent de les aparicions que hagi presenciat mai Friedo.

La precedia un servent indi-gena i l'especialíssima aventura vestia de ball amb mitges de seda. Duia els dits coberts de diamants. Vestida així va encoimar-nos un incoherent discurs, on declarà que era una adoradora apassionada de la Natura i que la nostra illa era el seu paradís.

Es mostrava indignadíssima de la freda recepció que li havien dispensat els cinc joves de la cova veïna i va fer-nos posar els cabells de punta quan va afirmar que només de veure Friedo s'havia sentit aconsoleda. Ella i el seu marit estaven disposats a venir a ajudar-nos a ésser fel·lços.

Després d'algunes hores vàrem aconseguir que se n'anés de bona a bones i la vam poder veure com se n'entornava, tota moix a la cabana de Bruuns, l'hospitalitat del qual —el coneixíem— devia costar-li els ulls de la cara. Aquella pobre dama va reembarcar al cap de vuit dies. Molts anys més tard l'he retrobada a Europa.

El capità Bruuns, amb deu indis i el seu associat Arends, habitaren des d'aleshores a la casella, que va devenir una veritable estació de pesca. L'associat er un danès molt ben plantat, de vint-i-cinc anys. Estava convençut, igual que Bruuns, que allí hi faria excel·lents negocis.

Tanmateix jo recordava la sort que havien corregut els seus predecessors i pensava molt d'altra manera.

El proper diumenge

CAPITOL VI

LA FI DEL CAPITÀ

BRUUNS

AVIS
la humanitat

es complau a fer arribar als seus lectors i simpatitzants, que té a la seva disposició el darrer retrat (la millor producció fotogràfica realitzada, obra de l'artista MARIUS DE BUOVICH) de l'Honorable senyor FRANCESCO MACIÀ I LLUSIA, Primer President de la Generalitat de Catalunya.

Edició Popular, al preu de 350 ptes. sense marc, i 10 ptes. amb marc (Descompte als majoristes). Per encàrrecs adreueu-vos a les oficines de LA HUMANITAT (Ronda Universitat, 25) Telèfon 22122

EL SORTEIG D'AHIR

Primer premi, núm. 4.465, premiat amb 120.000 pessetes

MADRID

Segon premi, núm. 23.277, premiat amb 65.000 pessetes

BARCELONA, ESCORIAL I PONTEVEDRA

Tercer premi, núm. 28.430, premiat amb 25.000 pessetes

MANRESA, LOS BARRIOS, GRANADA I MANACOR

Quart premi, núm. 16.468, premiat amb 10.000 pessetes

BARCELONA

10949	BARCELONA, Saragossa, Sta. Cruz, Santander.	010	030	055	071	118	151	171	269
34627	Cadiz.	271	285	290	300	339	345	363	377
35048	Madrid.	397	456	475	488	516	521	529	533
24944	BARCELONA, Ceuta, Castella.	551	594	602	624	651	670	682	697
		789	853	875	8876	889	956	963	

14339	Sevilla, Madrid.	000	015	080	094	109	117	119	153
21853	Sevilla, Fingiroia, Madrid Alcala de Guadaira.	157	173	188	201	213	222	278	279
14156	Madrid, València.	286	307	330	383	398	402	463	465
6136	BARCELONA, Alacant, Llorca, Granada.	466	480	523	524	556	561	608	548
		609	645	651	646	671	716	768	829
3587	Màlaga, Madrid, Múrcia i Oviedo.	836	843	853	872	908			

014	023	043	067	081	105	106	156
167	181	186	189	249	252	277	281
282	294	345	375	396	416	425	465
504	593	614	630	662	689	712	749
773	775	801	810	816	850	853	856
879	883	901	909	915	925	996	

122	131	159	175	232	242	248	284
330	331	343	374	384	400	405	412
415	441	442	448	452	466	468	473
494	499	523	527	532	550	563	618
623	637	654	686	721	730	733	762
774	781	816	849	874	895	967	997

028	064	073	119	120	148	152	153
170	172	200	267	268	306	341	349
352	376	388	402	409	412	425	473
502	557	570	572	589	599	607	609
657	669	717	734	804	840	916	922
944	960	974					

004	018	041	055	139	141	167	207
217	227	242	263	308	321	443	360
426	450	463	471	500	509	540	541
552	563	613	651	663	709	971	778
822	841	845	883	855	959		

011	026	071	085	086	151	155	167
186	201	211	216	220	222	224	252
263	264	295	329	347	362	392	418
465	529	612	624	661	666	672	673
787	792	806	812	833	905	927	955
962	980	988					

006	017	025	036	055	056	086	130
131	169	185	201	240	317	330	335
372	417	429	463	483	539	556	567
572	618	621	667	670	690	707	811
844	872	876	891	929	930	940	982
983	985						

045	053	094	100	129	138	152	157
196	229	255	293	369	381	397	531
536	557	595	646	648	662	686	693
712	720	726	750	772	792	801	837
853	901	914	929	984	955	965	

010	016	022	029	040	048	064	074
083	096	098	099	138	194	253	259
268	302	320	334	340	354	437	438
441	458	469	522	582	616	638	644

011	018	025	072	101	103	104	115
131	140	171	203	220	279	291	297
301	393	400	442	468	465	465	465
534	539	576	610	615	619	644	660
666	687	787	891	899	897	934	
962	973	994					

011	034	064	071	074	087	096	117
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

La popular i afortunada Administració de Loteries
número 35, de

MARIA ILLA

RAMBLA DEL CENTRE, 26 (davant Plaça Macià)

continua en tots els sorteigs venent premis majors a dojo

En el sorteig d'avui ha venut el bitllet número

23.277, premiat amb el

SEGON PREMI DE
65.000 Ptes.

amb les seves DUES APROXIMACIONS I DIVERSOS BITLLETS DEL SEU CENTENAR, I CENTENAR DELS ALTRES PREMIS MAJORS

Gran assortit de bitllets per als sorteigs d'11 d'octubre i NADAL. Se'n trameten a provincies

672 680 702 728 729 731 772 773

608 638 853 878 896 920 951 974

129 168 179 189 191 200 240 253

264 285 293 312 321 268 273 288

347 446 452 513 517 520 555 561

564 572 643 647 653 667 705 713

804 830 856 924 952

079 039 091 110 113 136 151 161

172 191 251 258 292 305 321 324

370 409 417 424 431 437 503 508

524 529 545 578 582 608 622 656

742 747 754 757 814 817 845 847

862 903 935 964 970 983

005 015 032 084 110 131 245 263

277 293 308 382 384 396 418 424

434 453 458 504 510 511 514 533

542 563 570 579 580 623 680 704

720 788 830 841 857 881 882 948

956

004 019 027 042 095 098 136 137

156 161 194 201 225 247 281 322

350 364 381 382 396 448 494 495

507 566 582 683 623 629 659 695

722 778 824 836 859 889 880 883

LA MUSICA

OBERTURA DE LES CLASSES DE MUSICA A L'ORFEO 'RACIENO

A partir del dia 16 de l'actual, se'n reprenen les classes gratuïtes de solfeig, teoria i localització de l'Orfèu Racienc, per a homes, senyors i nois. Per a ingressar a les classes i a la Massera coral els interessats poden passar a inscriure's a Secretaria, on seran assabentats de l'horari d'aquelles i altres detalls que sollicitin.

CLAUSSURA DE L'ESCOLA D'ESTUDI DE LA GENERALITAT I CONCERT SIMFONIC AL PALAU DE LA MUSICA CATALANA

Com a clausura de l'Escola d'estudi, avui, dijous, a les deu del vespre, se celebrará un interessant concert simfonic al Palau de la Música Catalana, amb un programa ben important d'obres cl

